



# Sciences humaines

Guide d'activités  
Première année

Écoles fransaskoises

Les familles

# *Programmes Fransaskois*



# **Sciences humaines**

**Guide d'activités  
pour la première année**

**Écoles fransaskoises**

**Les familles**

**Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan**

**1997**

# Table des matières

Cadre conceptuel

Organisation et enseignement du cours

Unité 1 - L'identité

Vue d'ensemble sur l'unité 1 - l'identité

Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 1 - l'identité

Module 1 On s'accueille, on se rencontre

- 1.1 On se rencontre
- 1.2 Ma famille scolaire
- 1.3 Se ressembler comme deux gouttes d'eau
- 1.4 L'identité: similarités, différences
- 1.5 Mes sentiments

Module 2 Ma classe, mon école

- 2.1 Symboles de notre école
- 2.2 Les locaux de l'école
- 2.3 Les rôles et les responsabilités des gens qui travaillent dans mon école
- 2.4 Tableau de responsabilités
- 2.5 La composition de la classe

Module 3 Participation à différents groupes

- 3.1 Ma classe forme un groupe
- 3.2 Enseigner la coopération par l'acquisition de concept
- 3.3 Enseigner la coopération par le jeu de rôle
- 3.4 Enseigner la coopération par les groupes de discussion
- 3.5 Le règlement
- 3.6 Action civique

Module 4 Les familles

- 4.1 Acquisition du concept de famille
- 4.2 Apprendre en petits groupes
- 4.3 Représenter la taille de la famille sous forme d'un graphique
- 4.4 Modèles de familles
- 4.5 Voici ma parenté!
- 4.6 Les familles dans le monde

Unité 2 - Les traditions

Vue d'ensemble sur l'unité 2 - Les traditions

Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 2 - les traditions

Module 1 Quelles sont nos origines?

- 1.1 Quelles sont nos origines?
- 1.2 Mon arbre généalogique
- 1.3 Situation

Module 2 Nos traditions

- 2.1 Étude des traditions
- 2.2 Langue et musique
- 2.3 Nourriture et mets
- 2.4 Objets, photos et artisanat
- 2.5 Sports et loisirs
- 2.6 Jours spéciaux

#### Module 3 Célébrons nos traditions

- 3.1 Célébrons nos traditions

### Unité 3 - L'interdépendance

Vue d'ensemble sur l'unité 3 - L'interdépendance

Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 3 - L'interdépendance

#### Module 1 Nos besoins

- 1.1 Nos besoins pour vivre et survivre
- 1.2 Besoin d'abri
- 1.3 Besoin de nourriture
- 1.4 Besoin de vêtements
- 1.5 Besoin d'affection
- 1.6 Besoin de protection

#### Module 2 Responsabilités

- 2.1 L'entraide dans une famille
- 2.2 L'interdépendance des membres d'une famille
- 2.3 Le travail des adultes

### Unité 4 - La prise de décision

Vue d'ensemble sur l'unité 4 - La prise de décision

Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 4 - La prise de décision

#### Module 1 Je change

- 1.1 Qu'est-ce qui change? Qu'est-ce qui ne change pas?
- 1.2 Changements à venir

#### Module 2 Le changement relatif aux famille

- 2.1 Est-ce que ma famille change?
- 2.2 Qu'est-ce que je ferais si...?
- 2.3 Changement humains

#### Module 3 Changements dans l'environnement

- 3.1 Changements quotidiens
- 3.2 Changements saisonniers
- 3.3 Changements technologiques
- 3.4 Changements à venir

### Bibliographie

Liste de ressources

## Cadre conceptuel

Le programme de sciences humaines s'articule autour de vingt concepts fondamentaux empruntés aux cinq disciplines qui constituent les sciences humaines: l'économie, la géographie, l'histoire, les sciences politiques et la sociologie. Ces concepts forment les apprentissages obligatoires relatifs aux connaissances, aux habiletés, aux attitudes et valeurs et à l'action civique.

Pour chaque année de l'élémentaire, il y a un guide d'activités qui se divise en quatre unités. Quelle que soit l'année, le guide d'activités se divise de la même façon: Unité 1 - L'identité, Unité 2 - Les traditions, Unité 3 - L'interdépendance, Unité 4 - La prise de décision.

Notons que le titre des unités ne reflète pas le seul concept abordé dans l'unité. Ainsi, par exemple, en première année, quand les élèves étudient le concept d'interdépendance (unité 3), ils approfondissent également leurs connaissances des concepts de besoins, de diversité et de pouvoir (voir les coches du tableau ci-dessous). On peut donc dire qu'à l'élémentaire, les élèves voient et revoient les vingt concepts.

Le tableau ci-dessous montre les vingt concepts qui sont développés en première année et indique dans quelle unité on les aborde.

<b>Concepts</b> ®	<b>Unité 1 - L'identité</b>	<b>Unité 2 - Les traditions</b>	<b>Unité 3 - L'inter- dépendance</b>	<b>Unité 4 - La prise de décision</b>
Besoins			✓	
Causalité				
Changement		✓		✓
Conflit				
Croyances				
Culture		✓		
Diversité	✓	✓	✓	
Environnement	✓			
Institutions	✓			
Interaction	✓			
Pouvoir	✓		✓	
Répartition				
Ressources				
Situation				
Technologie				
Temps		✓		
Valeurs				

## Organisation et enseignement du cours

Le programme d'études de première année comprend quatre unités. L'enseignant ou l'enseignante peut choisir de les enseigner dans l'ordre prévu, ou comme suit:

- Des parties d'une unité peuvent être enseignées dans le cadre d'autres unités.
- Des événements importants survenant dans la communauté, une situation particulière et la disponibilité des ressources offrent des possibilités d'organiser son travail autrement. Par exemple, dans le cas d'un élève qui déménage dans une autre communauté, l'enseignant ou l'enseignante pourrait traiter de certaines parties de l'unité 4 à ce moment-là.
- L'intégration des sciences humaines et d'autres matières peut nécessiter une organisation différente.
- Les concepts fondamentaux de l'unité 2 peuvent être enseignés en tant qu'unité, quitte à traiter de certaines fêtes, traditions et célébrations au fur et à mesure qu'elles se produisent.

## Unité 1 - L'identité

## **Vue d'ensemble sur l'unité 1 - L'identité**

Cette unité a pour objet d'établir les bases nécessaires pour créer dans la classe un climat qui favorise et développe l'image de soi. Dans cette unité, la classe est comparée à la famille. Pour que les élèves aient un sentiment d'appartenance et la possibilité de développer des aptitudes à la vie quotidienne, on leur donnera l'occasion de participer à diverses activités qui les obligeront à parler à d'autres, à s'écouter mutuellement et à collaborer les uns avec les autres.

Les concepts des sciences humaines sont développés dans le contexte de la classe et de la famille. Une vue générale de l'école comme lieu de rencontre est présentée et suivie de l'étude de la structure et de la taille de la classe. L'unité se poursuit par une étude des responsabilités, des règles et de la coopération qui s'appliquent aussi bien dans le cadre de la famille que dans celui de la classe.

Certaines notions de cartographie sont également présentées, notamment les symboles, la mappemonde et le globe terrestre en tant que modèles du monde.



# Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 1 - L'identité

## Concepts

Identité, diversité, pouvoir, institutions, interaction, environnement

## Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les individus et les groupes ont des points communs et des différences (VAL, CRC)
- Comprendre des traits et des qualités qui sont uniques aux élèves de l'école fransaskoise et aux familles (CRC, COM)
- Connaître les rôles et les responsabilités des gens qui travaillent à l'école (COM, VAL)
- Connaître diverses façons de coopérer et de s'entraider (COM, VAL)
- Apprendre que les personnes font partie de groupes (VAL, NUM)

## Objectifs relatifs aux habiletés

- Décrire et comparer des individus et des groupes (CRC, AUT, NUM)
- Identifier les comportements coopératifs et les mettre en pratique (COM, VAL, AUT)
- Structurer des informations à l'aide de cartes et de graphiques (ou de tableaux) (NUM, TEC, CRC)
- Communiquer des idées, des sentiments et des informations à partir d'expériences vécues (COM)

## Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier un comportement qui contribue à des relations scolaires et familiales harmonieuses (VAL)
- Apprécier son caractère unique et le caractère unique des autres (VAL)
- Apprendre la valeur de la coopération (VAL)
- Apprécier l'appui important que représente la famille élargie pour les élèves fransaskois (VAL)

## Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux activités de groupe dans un esprit de coopération (VAL, COM)

### Suggestions d'intégration

Français: Communication orale, écriture

Mathématiques: Unité modèle «Moi» du programme de mathématiques, p. 622-654: mesures, graphiques, correspondance biunivoque

Hygiène: Rapports avec les autres, sentiments

Éducation artistique: Arts visuels - Mini-unité 1 : Les émotions, p. 82-87

# Module 1 On s'accueille, on se rencontre

## Objectifs «identité - langue - culture»

- Définir son «moi», ses sentiments (I)
- Apprécier son caractère unique et le caractère unique des autres (I)
- Apprendre une expression idiomatique (L)

### Concept

Diversité: similarités, différences

Identité: moi

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les individus et les groupes ont des points communs et des différences
- Comprendre des traits et des qualités uniques aux élèves de l'école fransaskoise et aux familles
- Apprendre que les personnes font partie de groupes

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Décrire et comparer des individus
- Communiquer des idées, des sentiments et des informations à partir d'expériences vécues

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier un comportement qui contribue à des relations scolaires harmonieuses
- Apprécier son caractère unique et le caractère unique des autres

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux activités de groupe dans un esprit de coopération

### Matériel et ressources

- livres qui traitent de la rentrée scolaire,
- illustrations et livres qui traitent des sentiments,
- livres qui traitent de divers aspects de l'identité personnelle,
- préparer les pages d'un livret personnel,
- préparer la copie maîtresse pour un livre collectif («...sait...»),
- appareil photo,
- pèse-personnes,
- échelle à mesurer (*growth chart*),
- peinture au doigt,
- inviter une policière ou un policier (empreintes digitales).

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 1.1 On se rencontre

- a) Amener les élèves à se présenter et à connaître les membres de la classe. (Le mot «classe» désigne ici le lieu physique et un ensemble de personnes.) Chaque élève peut se présenter et dire pourquoi il ou elle avait hâte (ou pas hâte) de rentrer à l'école.
  - L'enseignant ou l'enseignante peut en un ou deux mots résumer la pensée de l'élève et l'écrire sur un autocollant où le nom de l'élève aura déjà été inscrit.
  - Les élèves sont amenés à s'exprimer en ce qui a trait à l'école. Faire parler tous les élèves.  
Exemples de questions à poser:
    - Pourquoi venez-vous à l'école?

- Comment te sentais-tu ce matin en quittant la maison?
  - Qu'est-ce que tu aimerais faire à l'école?
  - Penses-tu qu'une journée en première année sera pareille à une journée en maternelle? Selon toi, qu'est-ce qui sera différent?
  - Que pouvons-nous faire pour que notre école soit un milieu où on se sente bien?
- Terminer la leçon en demandant à chaque élève de s'exprimer, en illustrant sa façon de voir les activités scolaires et la place qu'il ou elle y occupe. Les illustrations pourraient ensuite être affichées sur un babillard.

## 1.2 Ma famille scolaire

- a) Célébrer le début de l'année scolaire et établir une solidarité et une identité chez les élèves.
  - Pour faire ceci, on pourrait:
    - chanter des chants de bienvenue
    - créer un chant, un cri de ralliement ou un geste quelconque
    - créer une poignée de main spéciale comme symbole de la classe.
- b) Demander aux élèves le nom de toutes les personnes qui font partie de la classe.
  - Inviter les élèves à se présenter et à souligner quelques traits qui, selon eux, les décrivent bien.
  - Chaque élève pourrait se dessiner et inscrire son nom sur une feuille. Les feuilles pourraient ensuite être collées sur un grand carton qui représente le plan de la salle de classe. Ce plan servira plus tard.
- c) Demander à cinq élèves de se lever. Une sixième les identifie et, si l'on dispose de temps, associe un élément personnel à chaque élève.
  - Guider la discussion afin de permettre à l'élève de réfléchir à son identité, ses goûts, ses qualités et ses caractéristiques qui le distinguent des autres.
- Recueillir et organiser des renseignements concernant chaque élève et en faire des livrets individuels. Avoir recours à des parents ou à des élèves plus âgés pour recueillir les informations. Préparer à l'avance les pages du livret. Par exemple:
  - Mon auto-portrait
  - Ma photo
  - Un symbole qui me rappelle que je suis fransaskoise, fransaskois.
  - Mes empreintes digitales, les empreintes de mes pieds
  - Ma taille, mon poids
  - La longueur de mes bras, mon nez, mes cheveux,
  - Ce que j'aime faire, (l'illustrer)
  - Quand je serai adulte, je veux ...
- d) Préparer des centres d'activités pour recueillir les données: le centre où l'on se pèse et où l'on se mesure, centre de peinture et centre où l'on prend ses empreintes digitales et ses empreintes de pieds.
  - Avec de la peinture au doigt, faire des empreintes digitales et des empreintes de pied. En faire une page pour le livret personnel et remplir une grande feuille pour en faire une fresque murale pour le babillard. Créer un poème ou un chant pour accompagner les empreintes sur le babillard.
  - Comparer les empreintes de mains et de pieds. Noter la taille et autres détails tels que les lignes, la forme. Chercher des traits uniques à chaque empreinte.
- e) Entreprendre une étude des empreintes digitales. Inviter un policier ou une policière à montrer la

technique pour prendre les empreintes digitales et à expliquer ce qu'on peut découvrir à partir de ces renseignements.

- f) Photographier chaque élève au début de l'année et en fin d'année. Les élèves pourront comparer et observer leur changement au cours de l'année.

### 1.3 Se ressembler comme deux gouttes d'eau!

- a) L'enseignant ou l'enseignante invente une petite histoire: une voisine a dit à Charlotte récemment qu'elle **ressemblait à son père (mère, sœur) comme deux gouttes d'eau**.  
Exemples de questions à poser:
- Qu'est-ce que cela veut dire?
  - Est-ce qu'on t'a déjà dit que tu ressembles à quelqu'un comme deux gouttes d'eau?
  - Peux-tu nous donner des exemples de ressemblances, de différences entre vous deux?
- Discuter de la signification de l'expression et voir si elle est appropriée aux expériences personnelles des élèves.
  
  - Orienter la discussion de façon à ce que les élèves remarquent des ressemblances du point de vue de l'apparence physique, de la personnalité ou même des occupations. (p. ex. elle aime la ferme comme ses parents; il a le même rire que son père; elle est pareille que sa grand-mère: elle aime bien taquiner.) Amener les élèves à comprendre que malgré les ressemblances, chaque personne a une identité qui lui est propre.
  
  - Préparer ensemble une liste de ressemblances qui sont communes aux membres d'une même famille tout en faisant ressortir la généralisation suivante:  
**On peut se ressembler, mais chaque personne est unique.**

### 1.4 L'identité: similarités, différences

- a) Chaque élève mentionne à la classe une qualité qui la ou le rend unique.
- Noter ces qualités sur de grandes feuilles mobiles afin de montrer les différences entre les élèves.
  - Comme devoir, chaque élève, avec l'aide de ses parents ou d'autres membres de sa famille, fait une liste de ses qualités.
  - En classe, révéler ces qualités en les partageant avec le groupe.
  - Inviter les élèves à partager leurs talents (jouer un morceau de piano, de violon, montrer un travail artistique - dessin, sculpture, photo de son équipe sportive, montrer son écusson de natation, expliquer les soins qu'il ou elle donne à son animal domestique).
  - Discuter l'importance de s'encourager, de s'apprécier et d'accepter les talents des autres.
  - Préparer un livre collectif en écrivant «..... sait....» en haut des pages. Chaque élève pourra choisir et illustrer une qualité qui le ou la décrit bien et terminer la phrase. Par exemple,
    - Paul sait dessiner.
    - Johanne sait jouer au soccer.
  - Amener les élèves à comprendre que les gens ont bien des traits en commun, mais aussi des différences. À partir d'images de plusieurs personnes, noter les différences et célébrer les caractéristiques uniques propres à chaque individu. Faire remarquer qu'un monde où tous et toutes seraient pareils serait ennuyeux.
  - Pour trouver des similarités et des différences, en petits groupes, à tour de rôle chaque élève pourrait dire en quoi il ou elle ressemble à tel élève et en quoi il ou elle est différent de tel autre.

- Évaluer les élèves en notant leur capacité d'encourager et d'apprécier les idées, les talents ou les qualités des autres et la qualité qu'ils ont choisi d'illustrer.

## 1.5 Mes sentiments

- a) Faire un remue-méninges pour identifier différents sentiments.
- Par groupes de deux, les élèves se préparent à présenter un jeu de rôle pour exprimer différents sentiments devant la classe.
    - Tu as oublié ton goûter à la maison. (inquiet, fier)
    - Tu as fait un beau dessin que tu donneras à ta mère ce soir. (fière)
    - Tu as perdu ton sac d'école. (triste, inquiet)
    - Ton ami.e aime ton nouveau pantalon. (heureuse)
    - Tu pleures parce que tu n'arrives pas à lire un mot. (découragé, malheureux)
    - Tu lis ou racontes une histoire que tu viens d'écrire. (gênée, fière)
    - Tu as fait un trou dans ton cahier à force d'effacer. (frustré, déçu)
    - Tu es invitée pour la fête de ton ami.e. (contente, nerveuse)
  - Les membres de la classe identifient le sentiment représenté et suggèrent ou illustrent des situations semblables qu'ils ou elles ont vécues.
- b) Réciter une chanson ou un poème que la classe a déjà appris, avec une intonation et une expression corporelle appropriées aux différentes émotions: joie, colère, tristesse, inquiétude.
- Amener les élèves à comprendre que nous vivons tous ces émotions à différents moments.
  - Il existe de nombreux textes, illustrations et livres qui parlent de sentiments. L'enseignant ou l'enseignante pourrait lire quelques passages et engager une discussion pour définir les sentiments en question (joie, peur, fierté, mauvaise humeur, peine, tristesse, jalousie, colère, nervosité).
    - Comment est-ce que le personnage se sent?
    - Pourquoi?
    - Est-ce que le sentiment est approprié?
    - Est-ce que ses parents ou amis, amies peuvent l'aider à se sentir mieux?
- c) Chaque élève réfléchit à des situations vécues où il ou elle se sentait bien.
- Voir ensemble si ces situations surviennent généralement à certains moments de la journée, de la semaine, ou même de l'année.
  - Illustrer ces moments heureux et les situer dans le temps si c'est possible.
  - Continuer l'analogie entre la classe et la famille pour renforcer les valeurs qui sont propices à une vie familiale harmonieuse et pour permettre aux élèves de pratiquer les habiletés de vie familiale (p. ex. appartenance, partage, entraide, travailler pour le bien du groupe).
- d) Rappeler aux élèves que le groupe-classe peut causer des sentiments de bonheur. La façon dont une personne se sent peut affecter les sentiments des autres. Par exemple, quels sont nos sentiments lorsque nous recevons un certificat pour avoir parlé français, pour l'aide que nous donnons aux camarades de classe?
- e) Plier une longue feuille de papier en accordéon. Les élèves peuvent dessiner leurs sentiments à différents moments de la journée scolaire.
- Par exemple: le matin en arrivant à l'école, à la récréation, au gymnase, en travaillant dans les centres, à la récréation de midi, à la sortie à 15 h 30, dans l'autobus.
- Ce genre d'activité permet à l'enseignant ou l'enseignante de mieux connaître les craintes, les peurs et les joies de ses élèves; et aux élèves de les identifier et de les exprimer.

- Préparer une feuille semblable au modèle de la page suivante et demander aux élèves d'illustrer des situations associées à chaque sentiment.

## Feuille de l'élève: Les sentiments

Nom de l'élève: \_\_\_\_\_

**Mes sentiments**

**Ce qui me rend heureux ou heureuse**

**Ce qui me fait peur**

**Ce qui me fâche**

**Ce qui m'inquiète**

## Module 2 Ma classe, mon école

### Objectifs «identité - langue - culture»

- Faire preuve de fierté et d'un sentiment d'appartenance vis-à-vis de la communauté scolaire fransaskoise (I)
- Manifester le désir de parler français et d'apprendre de nouveaux mots (L)
- Pouvoir expliquer dans ses mots certaines valeurs de l'école (C)

### Concept

Environnement: école, drapeau

Pouvoir: rôle, responsabilité

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Comprendre des traits et des qualités qui sont uniques aux élèves de l'école fransaskoise et aux familles
- Connaître les rôles et les responsabilités des gens qui travaillent à l'école
- Connaître diverses façons de coopérer et de s'entraider

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier les comportements coopératifs et les mettre en pratique
- Structurer des informations à l'aide de cartes et de graphiques (ou de tableaux)

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier un comportement qui contribue à des relations scolaires et familiales harmonieuses
- Apprécier son caractère unique et le caractère unique des autres

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux activités de groupe dans un esprit de coopération

### Matériel et ressources

- drapeaux fransaskois, de la Saskatchewan et du Canada (voir l'annexe),
- plan de l'école,
- certificats d'encouragement.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 2.1 Symboles de notre école

- a) De concert avec la direction de l'école et le personnel enseignant à l'élémentaire, organiser une cérémonie pour la levée du (des) drapeau(x).
  - Individuellement ou en groupes, les classes commencent la journée dehors devant l'école.
  - Signaler la présence du drapeau fransaskois, de la Saskatchewan et du Canada devant l'école.
  - Comparer les couleurs des différents drapeaux et faire remarquer aux élèves les symboles que contiennent les drapeaux.
  - La direction de l'école pourrait faire une courte présentation pour donner quelques explications au sujet de l'histoire et des buts de l'école.
  - Faire prendre connaissance aux élèves du fait que le nom de l'école est écrit sur la façade et le leur faire apprendre. Établir des liens entre l'importance du nom de l'école et l'importance du nom de l'élève comme moyen d'identification. Ce nom fait partie de notre identité.



- Amener les élèves à comprendre que c'est dans cette école-ci que les enfants francophones du milieu se réunissent pour apprendre.

## 2.2 Les locaux de l'école

- a) Les élèves seront plus ou moins familiers avec les locaux de l'école en fonction de leurs expériences antérieures. Adapter cette activité au besoin.
- Choisir des situations qui pourraient être vécues par les élèves dans le courant de l'année, par exemple,
    - échanger un livre de bibliothèque
    - porter un message à la direction
    - porter un message au secrétariat
    - aller chercher un balai au local du concierge
    - faire une commission à la classe de M...
    - porter un message à Mme... dans la salle du personnel
    - aller chercher de l'équipement d'éducation physique
    - retrouver le sac oublié aux toilettes ou au vestiaire
    - récupérer le manteau oublié au terrain de jeu.
  - Présenter une situation aux élèves et, en petit ou en grand groupe, visiter l'école. Profiter de l'occasion pour observer chaque local et son contenu.
- b) Organiser une chasse aux trésors en plaçant des objets de la classe à différents endroits de l'école. Choisir un moment de la journée qui convienne aux différentes classes pour commencer la chasse. L'enseignante ou l'enseignant pourrait en profiter pour développer le vocabulaire sur la salle de classe.
- Évaluer cette activité occasionnellement à mesure que des situations concrètes l'exigent.

## 2.3 Les rôles et les responsabilités des gens qui travaillent dans mon école

- a) Identifier les différents intervenants de l'école: directeur ou directrice, secrétaire, bibliothécaire, élève, concierge, enseignant ou enseignante.
- Visiter l'école et observer ces personnes à l'œuvre pour clarifier leur rôle.
  - Raconter ce qui a été observé. Encourager les élèves à élaborer sur ces rôles en établissant des liens entre leurs expériences personnelles et leur observation.
  - Faire prendre conscience de ce qui arriverait si un ou plusieurs de ces intervenants n'étaient pas à l'école pendant quelques jours. Quelles seraient les conséquences?
  - Composer une lettre qui s'adresse aux différentes personnes qui travaillent à l'école pour les remercier de leur bon travail. Les élèves pourraient illustrer chaque lettre. Exemple: Concierge: Merci de bien nettoyer notre école.
- b) Comme le personnel de l'école, les membres de la classe ont différents rôles.
- Demander aux élèves de suggérer des façons de classer les membres selon leurs rôles - l'enseignante ou l'enseignant, les élèves, les auxiliaires ou aides.
  - Discuter des responsabilités des différents groupes.
  - Travailler en petits groupes pour trouver des réponses aux questions suivantes:
    - Est-ce qu'il y a des personnes à l'école à qui je ne peux pas parler français?
    - Comment est-ce que je peux aider mes camarades à parler français?
    - Comment est-ce que je peux aider à garder le français à l'école?
  - Les premières fois que les élèves travaillent en petits groupes en sciences humaines, donner des directives très claires avant de se regrouper. Former des groupes d'environ trois élèves (triades). Chaque personne aura un rôle précis. Par exemple:
    - *L'élève n° 1 s'occupe de répéter la question et d'encourager les membres de son groupe.*

- *L'élève n° 2 s'assure que son groupe ne s'écarte pas de la tâche.*
- *L'élève n° 3 donne un compte rendu des idées à la classe.*
- Faire une mise en commun où chaque groupe, à tour de rôle, aura l'occasion de partager les idées recueillies.
- Un schéma pourrait être préparé et affiché dans la salle de classe. Il est important de faire ressortir que chaque élève est responsable de s'engager à participer à l'effort collectif vis-à-vis du français.

Prévoir des certificats (ou d'autres formes d'encouragement) pour récompenser l'effort personnel des élèves vis-à-vis du français. Présenter ces récompenses régulièrement.

## 2.4 Tableau de responsabilités

- a) Faire prendre conscience aux élèves qu'au niveau de la classe, chacun et chacune peut participer pleinement comme membre de la classe et apprendre à être responsable en acceptant des responsabilités.
  - À partir d'un remue-méninges, identifier une variété de responsabilités qui pourraient être confiées aux élèves.  
Par exemple: mettre à jour le calendrier, effacer le tableau, nettoyer les brosse, distribuer les feuilles de papier, répondre à la porte, prendre note des absences, porter des messages au secrétariat.
  - Décider de la meilleure façon de répartir les tâches (changer de responsabilités chaque jour, chaque semaine; tirer des noms au sort, changer à tour de rôle) et en faire une liste ou un tableau.
  - Évaluer l'engagement des élèves face à leurs responsabilités tout au long de l'année.

## 2.5 La composition de la classe

- a) Les élèves identifient différentes façons de classifier ou de regrouper les membres de la classe, comme cela avait déjà été fait avec les objets de la classe.
  - Faire un ou des graphiques pour montrer les regroupements possibles (nombre de garçons et de filles, dates d'anniversaire, âge).
  - Avec les élèves, lire les graphiques et montrer comment faire ressortir les renseignements importants (ajouter un titre, compter et écrire les totaux de chaque rangée).
- b) Comparer la classe de première année avec une autre classe de l'élémentaire pour déterminer les ressemblances et les différences qui existent au niveau du nombre d'élèves, d'enseignants ou enseignantes.
  - Au gymnase ou dans le couloir, faire une correspondance biunivoque (un à un) en jumelant l'élève d'une classe avec l'élève d'une autre afin de déterminer quelle classe a le plus d'élèves, de garçons, de filles.  
Il est recommandé de poursuivre cette activité avec une classe de maternelle pour qui la correspondance biunivoque est aussi un objectif de mathématique. C'est également une bonne occasion pour les élèves de partager une activité avec leur enseignant ou enseignante de l'année précédente. De plus, les deux groupes d'élèves apprennent à se connaître.
  - Inviter les élèves à trouver d'autres variables pour comparer les deux classes.
  - Sur le tableau, écrire: Notre classe a plus de...  
Notre classe a moins de...
  - Inviter les élèves à préparer individuellement un graphique qui représente les membres de leur classe.

## Module 3 Participation à différents groupes

### Objectifs «identité - langue - culture»

- Identifier son rôle en tant que membre d'un groupe comme la classe (I)
- Participer aux activités orales et écrites (L)
- Apprendre que la coopération est un élément important dans le comportement d'un groupe (C)

### Concepts

Identité: groupe

Interaction: appartenance, coopération

Institutions: règlements

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les individus et les groupes ont des points communs et des différences
- Connaître les rôles et les responsabilités des gens qui travaillent à l'école
- Connaître diverses façons de coopérer et de s'entraider
- Apprendre que les personnes font partie de groupes

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Décrire et comparer des individus et des groupes
- Identifier les comportements coopératifs et les mettre en pratique

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprendre la valeur de la coopération
- Apprécier un comportement qui contribue à des relations familiales harmonieuses

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer à des activités de groupe dans un esprit de coopération

### Matériel et ressources

- images qui présentent des exemples et des non-exemples de la coopération,
- préparer un livre collectif sur les règlements de l'école,
- images et récits de familles d'ailleurs tirés de *Sous un même Soleil*, disponible gratuitement à l'adresse suivante:  
Les Éditions Jeunesse  
C.P. 1310, Succursale B

Hull (Québec)

J8X 3Y1

- photos et dessins des familles des élèves,
- préparer des grilles pour graphiques.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

### 3.1 Ma classe forme un groupe

- a) Identifier les différents groupes auxquels appartiennent les élèves. Prendre connaissance des signes distinctifs de chaque groupe. Par exemple, un uniforme (scout, équipe de soccer, ringuette), un territoire (population d'un village, d'une ville, d'un quartier), l'origine culturelle et linguistique (fransaskois ou fransaskoise, autochtone,...), les champs d'intérêt (ballet, théâtre, natation), trait naturel (famille, âge, sexe,...). Ces éléments permettent de distinguer les membres d'un groupe d'une foule.
- b) Utiliser des cerceaux pour regrouper les élèves selon leur appartenance à différents groupes (Fransaskois, famille, habitants de la Terre, garçons, filles, enfants, scouts, joueurs de soccer, groupe des 5 ans, des 6 ans,...). Noter que certaines catégories englobent tout le monde.
- Représenter ces données sous forme de graphique. Choisir un certain nombre de groupes, écrire leur nom ou les illustrer à gauche sur une grande feuille mobile quadrillée. Impliquer les élèves dans la construction du graphique. Sur de petits carrés de taille égale, les élèves dessinent leur visage et les placent aux endroits appropriés sur la grille du graphique.
  - La classe pourrait explorer d'autres façons de regrouper les élèves. Identifier des variables telles que le mois de son anniversaire, le restaurant préféré, le nombre d'oncles ou de tantes.
  - L'enseignant ou l'enseignante pourrait intégrer les résultats du graphique au programme de mathématiques et en faire un livre de nombres.
- c) Si la classe s'est trouvé un cri, un chant ou une poignée de mains particulière au module 1.2, c'est une bonne occasion d'affermir la solidarité parmi les élèves de la classe. Inclure tous les élèves afin qu'ils éprouvent ce sentiment d'appartenance.
- Établir des liens entre la vie du groupe-classe et celle de la famille et montrer l'entraide dans ces deux milieux.
  - Utiliser le remue-méninges. Par exemple:
    - En quoi notre classe est-elle comme une famille?
    - De quelle façon notre classe fonctionne-t-elle comme une équipe sportive?
  - Les élèves réfléchissent à leur rôle dans la classe et identifient ce qu'ils et elles peuvent faire concrètement pour participer au bon déroulement des activités.
  - Les élèves peuvent se dessiner en train de participer à une activité qui montre le bon fonctionnement de la classe.
  - Afficher les illustrations. Les utiliser comme référence pour mettre en pratique l'analogie entre la classe et une grande famille.

### 3.2 Enseigner la coopération par l'acquisition de concept

- a) Développer le concept de coopération par une leçon d'**acquisition de concept**.<sup>1</sup>
- Avec l'aide des élèves, mimer plusieurs exemples de coopération (un «oui»), ainsi que des exemples de non-coopération (un «non»).
  - Par le biais de jeux de rôle, aider les élèves à mieux comprendre le concept de coopération.
    - Écrire les mots «OUI» et «NON» au tableau. Lire les mots ensemble.
    - Expliquer aux élèves que leur rôle est de tenter de découvrir le concept ou l'idée que vous mimez

<sup>1</sup>Pour une description détaillée de l'acquisition des concepts comme stratégie d'enseignement, voir *Ça, c'est un OUI! L'acquisition des concepts*, Série Stratégies d'enseignement n° 1.

silencieusement.

- Après avoir vu quelques exemples, les élèves pourront expliquer ce que les scénarios représentent.
- Faire comprendre que lorsque vous êtes debout devant le OUI, vous mimez un exemple de l'idée et que si vous mimez devant le NON, on a affaire à un non-exemple.
- Présenter des exemples de OUI.
  - *Demander à une élève de se placer devant le OUI. Lui donner un linge à vaisselle et l'élève fait comme si elle essuie la vaisselle. L'enseignante arrive, prend un autre linge et se propose de l'aider.*
  - *La cage du cochon d'Inde est très sale. Une élève commence à la nettoyer. Lorsqu'un ami passe, elle lui demande son aide. «Bien sûr, qu'est-ce que je peux faire?»*
  - *Julie a perdu sa nouvelle cassette de Carmen Campagne. Elle a beau chercher, elle ne la trouve pas. En voyant son frère, elle lui demande s'il pourrait l'aider à la retrouver. «Bien sûr, par où veux-tu que je commence?»*
- Présenter des exemples de NON.
  - *Une élève se place devant le NON et fait comme si elle essuie la vaisselle. Elle demande de l'aide. «Non, j'en ai déjà assez à faire et je n'aime pas ça, essuyer la vaisselle.»*
  - *La cage du cochon d'Inde est très sale. Un élève commence à la nettoyer et demande l'aide d'un copain de classe. «C'est toi qui as commencé, tu peux finir toi-même!»*
  - *Julie a perdu sa nouvelle cassette de Carmen Campagne. Elle a beau chercher, elle ne la trouve pas. En voyant son frère, elle lui demande s'il pourrait l'aider à la retrouver. «Es-tu folle? C'est pas mon problème.»*
- Les élèves identifient des exemples de OUI et de NON.
  - *Un élève se place entre le OUI et le NON et fait comme s'il avait de la difficulté à lire un livre. Lorsqu'il demande de l'aide, répondre: «Oui, ça me ferait plaisir de t'aider.»*  
Les élèves décident si c'est un exemple de oui ou de non. L'élève se déplace vers le OUI.
  - *Un autre élève fait comme s'il rangeait des blocs dans une boîte. S'approcher de lui et dire: «Attends, je vais t'aider.»*  
Les élèves décident si c'est un exemple de oui ou de non. Avec l'élève se déplacer vers le OUI.
  - *Une élève commence à construire une grande tour avec des blocs. Lorsqu'elle vous demande de l'aide, répondre: «Bien sûr» et avec le pied, vous faites tomber tous les blocs.*  
Les élèves décident si c'est un exemple de oui ou de non. L'élève passe à la section du NON.
- Demander aux élèves de réfléchir à des occasions où elles ont fait preuve de coopération et à des occasions où elles ont fait preuve de non-coopération.
- En terminant, demander aux élèves de se dessiner dans une activité de coopération, ou faire un livre qui présente des exemples et des non-exemples de coopération.

### 3.3 Enseigner la coopération par le jeu de rôle

- a) Lire chacun des scénarios suivants et les analyser sous l'angle de la **coopération**<sup>2</sup>.
- Utiliser les scénarios pour stimuler d'autres jeux de rôle, imaginer différents aboutissements de même que les sentiments éprouvés.
  - *La version française du film «Aladin» est à l'affiche. Les parents de Charles et Lynn ont accepté d'y emmener leurs deux enfants mais ceux-ci doivent avoir nettoyé leurs chambres et fait leurs lits. Lynn et Charles se sont amusés à regarder la télévision toute la matinée. L'heure du départ*

<sup>2</sup>Pour une description de la coopération comme stratégie d'enseignement, consulter *Découverte de l'apprentissage coopératif*, Série Stratégies d'enseignement n° 5.

*approche et ils ne sont toujours pas prêts.*

Comment te sentirais-tu si tu étais la père ou la mère?

Comment te sentirais-tu si tu étais Charles ou Lynn?

- *Lorsque Christian et Johanne rentrèrent de l'école, ils allumèrent la télévision et attendirent que leur père arrive. Lorsque leur père rentra, il se mit à regarder la télévision avec les enfants en attendant le retour de la mère. Maman était caissière à l'épicerie du coin et elle ne rentrait jamais avant six heures. Toute la famille était affamée lorsque la mère arriva enfin et tout le monde attendait avec impatience de se mettre à table.*

Comment te sentirais-tu si tu étais la mère?

Comment te sentirais-tu si tu étais le père?

Comment te sentirais-tu si tu étais Christian ou Johanne?

La famille aurait-elle pu agir différemment?

- *Après le souper, le père et les enfants ont regardé la télévision pendant que la mère faisait la vaisselle. Lorsqu'elle eut fini de nettoyer, ils ont regardé la télévision ensemble.*

Comment te sentirais-tu si tu étais la mère?

Comment te sentirais-tu si tu étais le père ou les enfants?

La famille aurait-elle pu agir différemment?

- Changer les scénarios pour qu'ils contiennent plus de coopération.
- Encourager les élèves à préparer leurs propres scénarios de coopération et à jouer les rôles.

### 3.4 Enseigner la coopération par les groupes de discussion

- a) Discuter des situations où la coopération est nécessaire pour bien faire fonctionner un groupe.
- Diviser des feuilles de papier en deux et écrire:

Je coopère à la maison	Je coopère à l'école

- Les élèves illustrent des faits ou des événements qui montrent un comportement de coopération, à la maison et à l'école.
- Partager les illustrations avec toute la classe.
- En petits groupes, identifier différentes façons de coopérer à l'école.
- Partager les idées avec toute la classe et ensemble, élaborer une stratégie pour mettre en pratique les idées.
- Quelques façons de coopérer:
  - parler français en classe et aux récréations
  - écouter lorsque quelqu'un parle
  - attendre son tour au terrain de jeu
  - jouer un peu avec tout le monde
  - ne pas courir dans les couloirs
  - prendre bien soin des livres de bibliothèque.
- S'engager, soit individuellement soit comme classe, à prendre les mesures qui mèneront à une meilleure coopération.

- Revoir les principes de la coopération à quelques reprises dans les jours qui suivent. Les élèves pourront partager ce qu'ils ou elles ont fait pour coopérer et ce qu'ils ou elles ont ressenti en se montrant coopérants. Sur une grille d'évaluation, écrire les objectifs que les élèves s'étaient donnés et guider les élèves pour faire une auto-évaluation.
- b) Lire un livre qui a pour thème la coopération ou la non-coopération. OU choisir des exemples d'expériences vécues en classe ou sur le terrain de jeu. OU présenter une situation que vous avez vécue, dans laquelle le comportement d'une personne a gâché le plaisir de tout le groupe.
- Discuter de situations semblables vécues par les élèves, pour faire comprendre les conséquences d'actions ou de comportement de non-coopération.
  - Choisir un moyen approprié (texte collectif, illustrations personnelles, grand livre) pour illustrer la notion de conséquences. Choisir une amorce de phrase comme *Lorsque je \_\_\_\_\_, je coopère, mais je ne coopère pas quand je \_\_\_\_\_.*

### 3.5 Le règlement

- a) Établir des liens entre la coopération (ou l'absence de coopération) et le règlement.
- Faire quelques jeux de rôle pour montrer ces liens.
    - Il y a 5 autocollants pour 5 élèves; un élève en prend deux.
    - Un membre de la classe parle toujours anglais.
    - Un élève ne range pas sa boîte à lunch; son amie trébuche et renverse la boîte.
  - Demander aux élèves quoi faire dans ces situations ou dans des situations semblables pour faire preuve de coopération.
  - Faire un remue-méninges pour élaborer une liste de règles qui favoriseraient le bon fonctionnement de la classe. Discuter: Quelles règles sont appropriées et pourquoi?
  - Comparer ces règles avec celles en vigueur dans d'autres classes afin de savoir si le règlement varie beaucoup d'une classe à l'autre.
- b) Les membres de la classe pourraient observer l'interaction des élèves à la récréation afin d'identifier des comportements et des problèmes. Discuter de ceux-ci en classe et s'entendre sur un comportement acceptable dans la cour de l'école.
- Dans une situation où un problème particulier a été observé, en profiter pour faire de la résolution de problèmes:
    - identifier le problème;
    - discuter de la cause du problème;
    - préciser les sentiments des personnes concernées;
    - identifier comment le problème a été résolu;
    - est-ce que c'était une bonne solution pour tout le monde?
    - que faire à l'avenir pour résoudre un problème dans la cour de l'école?
- c) Inviter la direction à présenter à la classe le règlement en vigueur pour la cour de l'école établi par les enseignants et enseignantes.
- Avec les élèves, établir des liens entre leurs observations et le règlement afin de voir si l'un justifie l'autre.
- d) Avec la ou le bibliothécaire, présenter des illustrations aux élèves pour leur faire connaître le règlement de l'école et du centre de ressources (ex. ne pas courir dans les couloirs, chuchoter au

centre de ressources, aux toilettes, dans les couloirs). Faire remarquer que lorsque nous connaissons bien le règlement, il est plus facile de coopérer.

- Préparer un livre collectif: «Le règlement de l'école»
- Chaque élève prépare une page qui illustre une règle:
  - dans la classe,
  - dans l'école,
  - au centre de ressources,
  - dans la cour.

### **3.6 Action civique**

- a) Planifier un projet qui permettra au groupe d'élaborer des règles et de pratiquer des comportements d'entraide dans une situation authentique. Par exemple,
  - apprendre une danse ou composer un poème qui sera présenté aux autres classes, aux parents ou à un groupe de personnes âgées
  - ranger les bottes, les ballons, les vêtements au vestiaire pendant un certain temps
  - accepter de décorer un babillard à l'école ou dans un endroit public.
- Les élèves pourraient auto-évaluer leur participation, leur coopération et leur réussite à suivre le règlement qu'elles ont établi.



## Module 4 Les familles

### Objectifs «identité - langue - culture»

- Identifier le genre de famille à laquelle on appartient (I)
- Prouver qu'on parle français au foyer et à l'école (L)
- Apprécier sa famille et celle des autres (C)

### Concepts

Identité: famille, groupes

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les familles ont des points communs et des différences
- Apprendre que les personnes font partie de groupes

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Décrire et comparer des familles
- Identifier les comportements coopératifs et les mettre en pratique
- Structurer des informations à l'aide de cartes et de graphiques (ou de tableaux)

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier l'appui important que représente la famille élargie pour les élèves fransaskois

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux activités de groupe dans un esprit de coopération

### Matériel et ressources

- ressources qui présentent des modèles variés de familles
- images qui présentent des exemples et des non-exemples de la famille,
- livres qui présentent la famille élargie,
- pâte à modeler.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

### Note pédagogique

Se renseigner sur la situation familiale de chaque élève pour se sensibiliser à ses besoins et pour s'assurer qu'aucun élève ne se sente exclu ni rejeté à cause de sa situation familiale. Étudier plusieurs modèles de familles, surtout ceux qui sont représentés dans la classe.

### 4.1 Acquisition du concept de famille

- a) Comme amorce, lire une histoire qui a trait à une famille, sans pour autant dévoiler le concept. Présenter le concept de famille au moyen d'une leçon d'**acquisition de concept**.
- Préparer une dizaine de photos ou d'images de familles qui illustrent le OUI. Présenter plusieurs modèles de familles.
- Préparer autant d'images de groupes qui ne constituent pas des familles: les NON. Par exemple,

- des foules, des équipes sportives, des orchestres, des clubs, des animaux.
- Donner des indications précises quant à ce qu'il faut trouver dans les exemples.
- Présenter des exemples et des non-exemples. Demander aux élèves de donner leurs idées à propos du concept et de prêter attention aux indices.
- Lorsque les élèves auront trouvé le concept, discuter brièvement de ce qui leur a permis de le découvrir.
- Discuter de quelles façons la famille est un groupe. Comment chacun et chacune fait partie d'un tel groupe?

## 4.2 Apprendre en petits groupes

- a) Revoir le processus de travail de groupe tel que décrit dans le module 2.3 (Les rôles et les responsabilités des gens qui travaillent dans mon école).
- Donner à chaque membre du groupe un rôle précis.  
*L'élève n° 1 s'occupe de répéter la question et d'encourager les membres de son groupe.*  
*L'élève n° 2 s'assure que son groupe ne s'écarte pas de la tâche.*  
*L'élève n° 3 rapporte les idées à la classe.*
  - En triades ou en petits groupes, les élèves répondent aux questions:
    - Qu'est-ce qu'une famille?
    - Il faut combien de personnes pour faire une famille?
    - Combien d'adultes, combien d'enfants?
  - Les illustrations (les exemples de OUI et de NON), ainsi que les expériences personnelles amènent les élèves à comprendre les caractéristiques de la famille.
  - Chaque triade partage ses idées sur ce qu'est une famille.
  - Regrouper les idées des élèves sur une grande feuille mobile:  
*Une famille \_\_\_\_\_.*
  - Prolonger l'activité par une expérience langagière. Transformer les phrases des élèves en questions qui pourront par la suite être discutées. Par exemple:  
*«Une famille partage»* deviendra *«Comment est-ce qu'une famille partage?»*  
*«Notre famille apprend le français»* deviendra *«Comment notre famille apprend-elle le français?»*
  - Illustrer les idées, une page par question répondue, pour en faire un grand livre des familles.

## 4.3 Représenter la taille de la famille sous forme d'un graphique

- a) Montrer des illustrations qui représentent différents modèles de familles. Le programme *Explorations, 1re année* présente plusieurs modèles. Voir *«Une famille, c'est des personnes»*. Remarquer les éléments communs et les différences.
- Préparer un graphique pour montrer et comparer la taille des familles des élèves. Soit sur l'axe vertical, soit sur l'axe horizontal du graphique, écrire: «2 personnes», «3 personnes», etc. Chaque élève se dessine sur un papier et le colle au bon endroit sur le graphique. L'élève qui fait partie de deux familles s'inscrit à deux endroits sur le graphique. Interpréter le graphique et écrire les résultats sur de grandes feuilles mobiles. Par exemple, «Nous avons cinq familles de deux personnes.» «Nous avons trois familles de trois personnes.»

## 4.4 Modèles de familles

- a) Dessiner sa famille, ou en faire des modèles en pâte à modeler, en prenant soin d'inclure tous les

- membres. Afficher les dessins ou les modèles à un endroit visible pour tous.
  - Comparer les différents groupements de familles en vue de reconnaître des similarités.
  - Utiliser les termes «plus», «moins» et «pareil» pour comprendre que le nombre de personnes (enfant et adulte) dans une famille varie.
- b) À l'école ou à la maison, les élèves pourraient dessiner le visage de chaque membre de sa famille sur des cercles de papier blanc.
- Avec l'aide d'un membre de la famille, l'élève pourrait placer les dessins en ordre du plus âgé au plus jeune et écrire le nom et l'âge de chaque personne représentée.
  - Exposer les dessins pour permettre aux élèves de voir les différences et les similarités entre les familles.

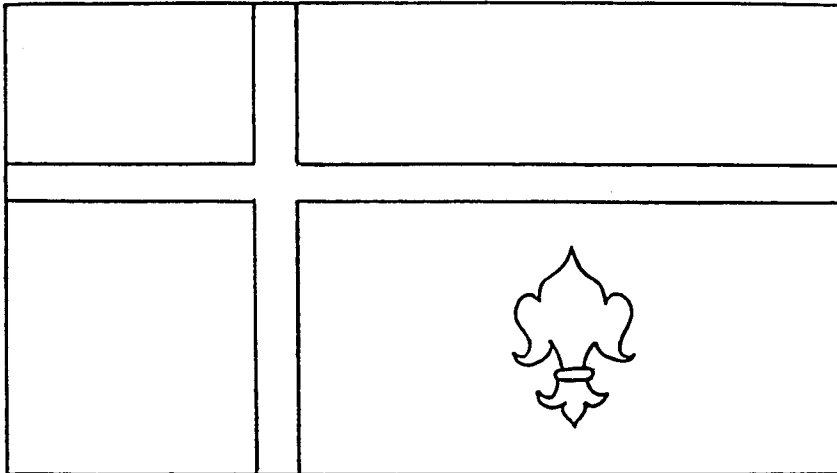
#### 4.5 Voici ma parenté!

- a) Développer une compréhension du concept de la «grande famille». N.B. Par «grande famille», on désigne la famille élargie. Les livres de l'élève du programme *Explorations, 1re année* fournissent de bonnes illustrations. Lire un livre qui comprend des membres de la «grande famille». Il en existe une bonne variété.
- Faire une «toile d'araignée» (ou schéma conceptuel) pour que les élèves puissent visualiser la famille du livre, en plaçant le personnage principal au centre de la «toile». Ajouter les membres d'une grande famille qui n'étaient pas représentés dans l'histoire.
- b) Lancer une discussion en classe et échanger des idées sur le rôle crucial que jouent les grands-parents, les oncles et tantes. La parenté est une source importante d'information pour promouvoir la fierté d'être fransaskois. Ces personnes peuvent souvent servir de pont entre le passé et le présent d'une génération à l'autre.
- Encourager les parents à parler à leur enfant de sa «grande famille». Répondre aux questions: «Est-ce que j'ai de la parenté?» «Quels sont les moments de l'année et les événements qui réunissent notre grande famille?»
  - Demander aux élèves d'apporter des photos montrant des réunions de famille, de dessiner une fête familiale et d'y inclure des membres de la «grande famille». Un parent ou un adulte pourrait écrire le nom des personnes représentées.
  - Lorsque les élèves partagent et expliquent leur dessin au groupe, noter si l'élève comprend le concept.

#### 4.6 Les familles dans le monde

- b) Lire l'histoire d'une famille qui vit dans un autre pays ou bien lire l'histoire d'une famille d'une autre race ou d'une autre culture. Présenter des images de familles du monde. Vous en trouverez dans *Sous un même soleil*.
- Trouver des ressemblances entre les familles canadiennes et celles qui vivent ailleurs dans le monde. Sensibiliser les élèves au fait que les familles du monde partagent des caractéristiques communes.

# Les drapeaux, symboles de fierté



## Le drapeau fransaskois

Le drapeau arbore trois couleurs. Le fond jaune symbolise les champs de blé, la façon de vivre de la plupart des Franco-Saskatchewanais au début du siècle.

La croix verte évoque les forêts de notre province et le rôle de l'église catholique lors du peuplement de nos communautés.

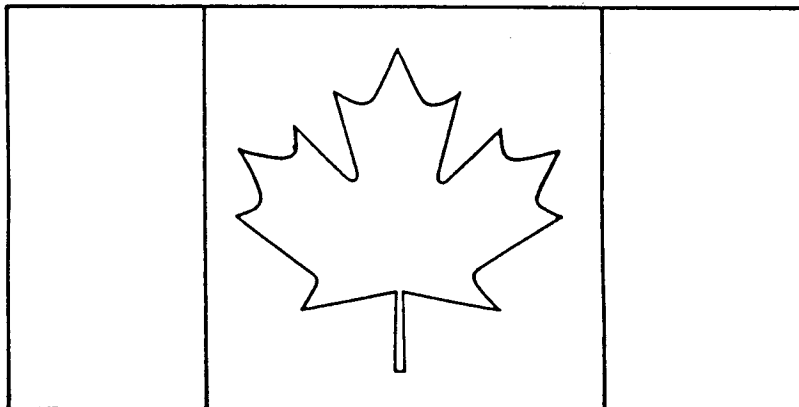
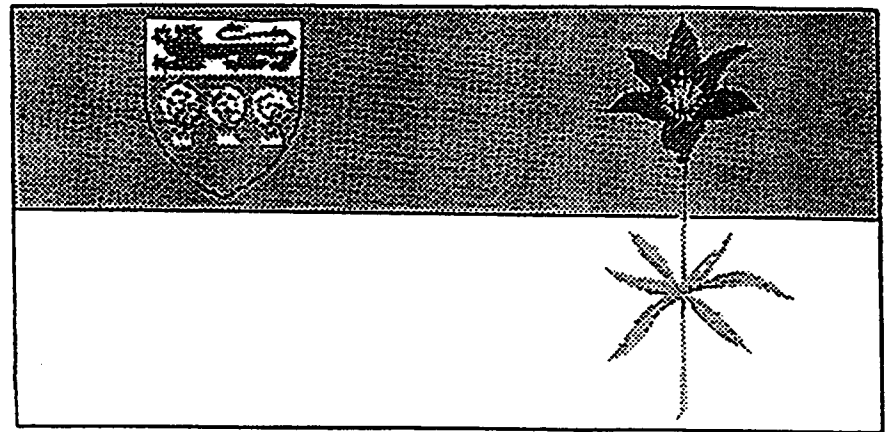
La fleur de lys rouge vif rend hommage à la fierté et au courage du peuple fransaskois qui lutte pour sa langue, sa culture et ses droits. Elle est l'emblème de la francophonie de l'Ouest canadien.

Les couleurs du drapeau nous rappellent celui de la Saskatchewan, province des Fransaskoises et des Fransaskois.

## Le drapeau de la Saskatchewan

Le drapeau de la Saskatchewan a été adopté en 1969, à la suite d'un concours provincial.

Le drapeau représente tout à la fois le blason de la Saskatchewan et son emblème floral le lys des Prairies. La bande verte évoque les forêts du nord de la province, tandis que la bande dorée symbolise les champs de blé mûr des prairies de la région sud.



## Le drapeau du Canada

Le drapeau du Canada est de couleur rouge. En son centre, le carré blanc est orné d'une feuille d'érable rouge.

La feuille d'érable, emblème du Canada, est une conception artistique. Le rouge et le blanc sont les couleurs officielles du Canada. Il n'y a pas de signification particulière aux onze pointes de la feuille. Le drapeau est deux fois plus long que large.

## Unité 2 - Les traditions

## Vue d'ensemble sur l'unité 2 - Les traditions

L'unité sur les traditions vise à éveiller les élèves à leurs coutumes familiales et à leur culture, tout en développant la langue et l'identité culturelle.

Les célébrations étudiées varieront d'une classe à l'autre en fonction des origines des élèves, de la diversité des foyers exogames et des fêtes (par exemple, un mariage) qui auront lieu dans la vie des élèves à ce moment-là. Bien que les traditions de tous les élèves soient étudiées, il est entendu que les traditions francophones seront mises en valeur. Les élèves comprendront qu'il existe des ressemblances et des différences entre les familles et les cultures.

L'élève fera enquête sur les coutumes familiales en ce qui concerne la langue, la musique, la nourriture, l'art et l'artisanat, les sports et les loisirs, et les célébrations.

Cette unité montre comment nous nous y prenons pour nous renseigner sur notre culture. Par exemple, on pourra étudier:

- de quelle façon les membres d'une même famille apprennent les uns des autres;
- les chansons, les histoires, les berceuses, les danses, les poèmes qui sont transmis de génération en génération;
- les différentes façons de conserver les informations relatives à la famille. Par exemple, les albums de photos, la bible familiale;
- les différentes façons qu'ont les enfants d'acquérir des connaissances sur leur culture, y compris l'enseignement oral et l'imitation des ancêtres et des aînés;
- les traditions et rituels familiaux: ce que l'on fait juste avant de se coucher, le dimanche matin, le vendredi pour commencer la fin de semaine.

Chaque leçon part du vécu de l'élève et fait appel à la participation des parents. Parents et élèves constituent les principales personnes-ressources de l'unité.

Les élèves s'exerceront également à développer certaines habiletés cartographiques.

### Note pédagogique

Les programmes d'études pour les écoles francophones cherchent à intensifier les liens et la communication entre l'école, le foyer et la communauté. Cette unité sert de modèle pour promouvoir cette communication.

Cette étude des traditions est l'occasion idéale pour encourager une véritable interaction entre le foyer et l'école. Avant même d'entamer l'étude, il est important d'informer les parents des objectifs et des attentes pour les prochaines semaines.

Communiquer avec les parents pour les inviter à réfléchir sur les traditions que leurs parents ou grands-parents leur ont inculqués pendant leur jeunesse. Ils ne seront que mieux préparés à répondre aux questions de leurs enfants et ainsi à les guider dans leur apprentissage.

Des modèles de lettres sont inclus à titre d'exemple de communication dans le but d'amorcer et d'entretenir un échange constant entre l'enfant, l'école et le foyer.

# Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 2 - Les traditions

## Concepts

Identité, diversité, culture, temps, changement

## Objectifs relatifs aux connaissances

- Développer une connaissance de soi et de ses origines (COM, VAL)
- Apprendre que les familles expriment leur culture et leurs traditions par des fêtes, des célébrations et d'autres événements familiaux (VAL, AUT, COM)
- Apprendre que les modes de vie du passé diffèrent de ce qu'ils sont aujourd'hui (NUM, COM)

## Objectifs relatifs aux habiletés

- Avoir recours au langage (oral et écrit) pour communiquer et recueillir des informations (COM)
- Avoir recours aux personnes de son milieu familial pour recueillir des informations (COM, AUT)
- Organiser une activité visant à partager des coutumes familiales favorites (AUT, COM, TEC)

## Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier et attacher de la valeur aux traditions qui se pratiquent dans sa famille et dans la famille des autres (VAL)
- Apprécier et attacher de la valeur aux modes de vie du passé (NUM, TEC, VAL)

## Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux échanges d'information entre la classe et le foyer (COM, AUT)
- Participer à des expériences ayant trait aux fêtes et au mode de vie qui caractérisaient les familles d'autrefois (COM, TEC, VAL)

## Suggestions d'intégration

Français: Objectifs de communication orale (écouter, parler)

Sciences: Unité obligatoire - Les plantes

Mathématiques: Gestion et analyse de données: collecte, organisation et présentation. Mesure: temps, ligne du temps

Hygiène: Soins de son corps - la nutrition

Éducation artistique:

- Arts visuels - au sein de sa famille, unité séquentielle 4, l'art à la maison; L'étude d'une artiste fransaskoise, p. 94-97.
- Danse: se familiariser avec des danses et de la musique appartenant à la culture fransaskoise et à d'autres cultures.

## Modèle d'une lettre où l'on présente un thème aux parents.

Date: \_\_\_\_\_

Chers parents:

Au cours des prochaines semaines, nous étudierons les **traditions et les coutumes de la famille**. Le but de l'étude est d'amener les élèves à comprendre le concept de traditions, c'est-à-dire ce que l'on fait aujourd'hui et qui nous vient de nos parents et de nos grands-parents.

Il est important d'apprendre les traditions en général. Cette étude est également le moment opportun pour souligner l'héritage **français** de chaque élève. Cet héritage est le véhicule qui permet de transmettre la langue et la culture d'une génération à l'autre.

Vous êtes donc invités à réfléchir sur les traditions que vous avez connues dans votre jeunesse et que vous avez sans doute transmises à vos enfants. Vous ne serez que mieux préparés à répondre aux questions de vos enfants et à les guider dans leur apprentissage.

Mon but est d'initier l'élève à ses **racines et à ses origines** et de faire un retour sur les générations qui l'ont précédé.e, c'est-à-dire les parents et les grands-parents. Votre enfant viendra donc vous demander où vivaient ses grands-parents. À vous de choisir si vous parlerez des grands-parents paternels ou des grands-parents maternels.

Nous tenterons ainsi d'identifier et de mieux connaître les **traditions familiales**. Si vous avez des objets, photos, recettes, chants, jeux qui permettraient à votre enfant de s'éveiller aux traditions en vigueur dans sa famille, je vous prie de bien vouloir l'autoriser à les apporter en classe afin qu'il les partage avec ses copains de classe. Nous en prendrons bien soin, c'est promis! On vous encourage dans la mesure du possible à venir en classe faire une présentation ou partager vos coutumes.

En terminant, je sais que les prochaines semaines exigeront de votre part une réflexion sur votre jeunesse et sur celle de vos parents. Il vous faudra aussi échanger et partager régulièrement des anecdotes et d'autres renseignements avec votre enfant. Par contre, une étude des traditions ne peut être complète sans la collaboration du foyer. Soyez assurés que votre enfant en sortira enrichi!

Je vous remercie et vous prie d'accepter mes sentiments les plus respectueux.

\_\_\_\_\_  
Enseignant ou enseignante

## Module 1 Quelles sont nos origines?

### Objectifs «identité - langue - culture»

- Connaître l'origine de ses ancêtres et de certains membres de sa «grande famille» (I)
- Communiquer ses origines à sa famille et à ses camarades (L)
- Apprécier la diversité des origines familiales au niveau de la classe (C)



## Concept

Diversité: racines, ancêtres  
Situation

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Développer une connaissance de soi et de ses origines

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Avoir recours au langage (oral et écrit) pour communiquer et recueillir des informations

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier et attacher de la valeur aux traditions qui se pratiquent dans sa famille et dans la famille des autres

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux échanges d'information entre la classe et le foyer

## 1.1 Quelles sont nos origines?

- a) Apporter une plante en classe. Découvrir les parties de la plante, sans oublier les racines. Discuter du rôle des racines:
- Elles prennent la nourriture et l'eau dans le sol pour nourrir la plante.
  - Elles fixent la plante au sol et lui donnent de la stabilité.
- Établir des liens entre les racines d'une plante et la stabilité qu'apportent les parents et grands-parents aux enfants. Comparer les racines de la plante à celles de la famille en tentant de répondre aux questions:
    - Avez-vous des racines?
    - Est-ce que vos familles ont des racines?
    - Qui sont ceux et celles qui sont à l'origine de votre famille?
  - Expliquer aux élèves que nos parents, nos grands-parents et nos arrière-grands-parents sont nos racines. Tout comme les racines sont importantes pour les plantes, nos «racines» ou nos ancêtres sont importants pour nous.

## 1.2 Mon arbre généalogique

### Modèle d'une communication aux parents

Chers parents,

J'aimerais me familiariser avec le nom de mes ancêtres. Pourriez-vous donc me fournir les informations nécessaires afin que je puisse remplir ma fiche?

## Matériel et ressources

- une plante,
- une fiche généalogique,
- situation: une mappemonde, un globe terrestre, cure-dents ou petits drapeaux.

## Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

J'aimerais connaître le lieu de naissance de mes grands-parents ou de mes arrière-grands-parents soit paternels soit maternels. Si vous ne connaissez pas le lieu exact, indiquez la province ou le pays. En passant, même si ce n'est pas un devoir, j'aimerais bien connaître le nom de mon lieu de naissance et le vôtre.

**NOM**

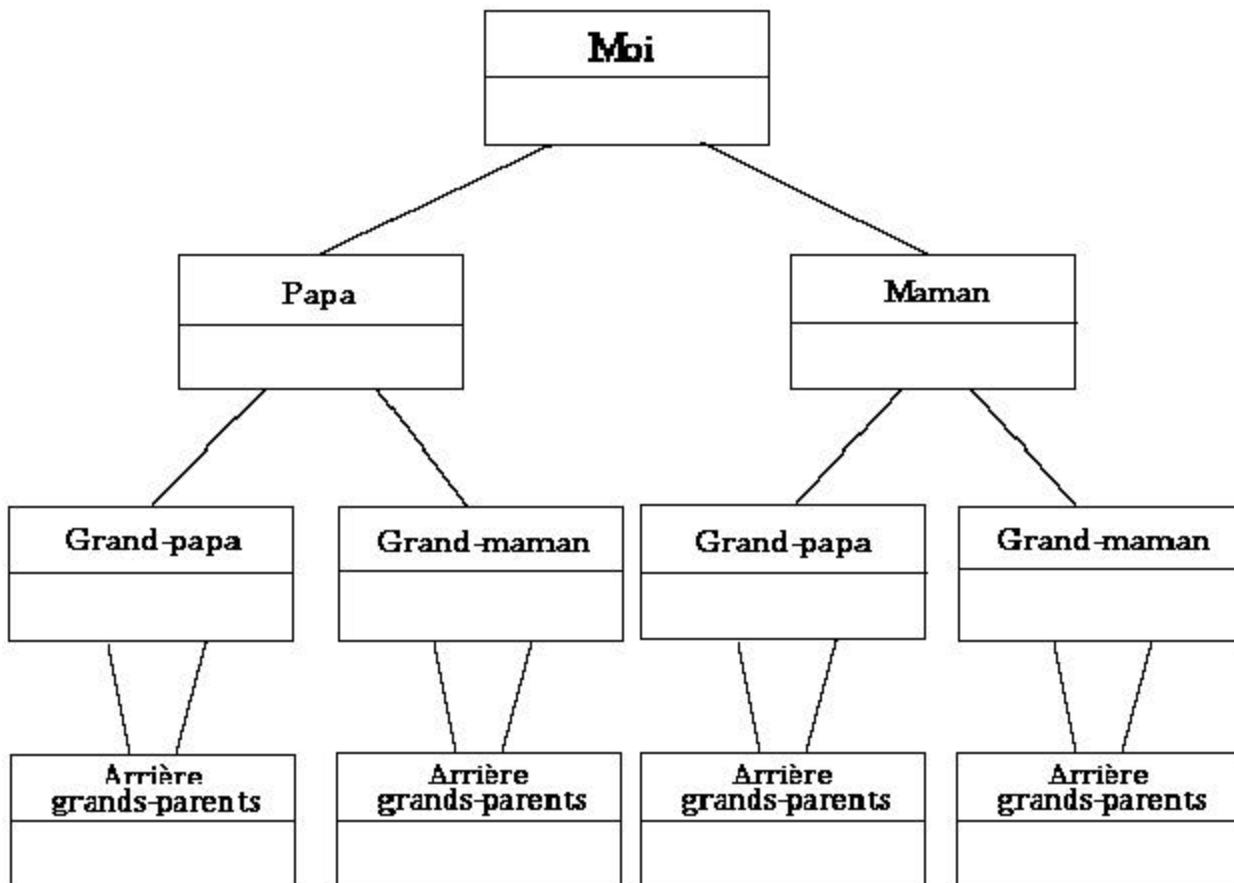
**LIEU DE NAISSANCE**


Merci beaucoup!

\_\_\_\_\_  
Ton trésor

**Option 1:**

- Au tableau, tracer de petits rectangles:



- a) Établir des liens avec la plante et ses racines pour présenter l'idée d'origine et d'ancêtre. L'élève recherche des informations auprès de ses parents:
- Comment se nomment son père, sa mère?
  - Comment se nomment ses grands-parents et arrière-grands-parents?
  - Comment s'appellent-ils?

- Éveiller l'intérêt par rapport au lieu d'origine en posant des questions:
  - Où es-tu né(e)?
  - Où tes parents sont-ils nés?
  - Où tes grands-parents sont-ils nés?
- Avec l'aide de ses parents, l'élève remplit son arbre en indiquant le nom de ses parents et grands-parents.

**Option 2:**

- b) On peut remplacer ou adapter l'option 1 par «Mon arbre généalogique» (voir page suivante) que vous trouverez également dans le programme d'études de la maternelle. On conseille à l'enseignant ou l'enseignante de ne pas répéter l'activité si elle a déjà été faite en maternelle.
- L'élève remplit avec ses parents l'arbre généalogique présenté à la page suivante: il ou elle met le nom des personnes et colorie en utilisant les couleurs appropriées. En classe, les élèves verront que chaque fiche a du rouge: la présence d'ancêtres francophones cause un sentiment de fierté et un sentiment d'identité vis-à-vis de la grande communauté francophone.

**1.3 Situation**

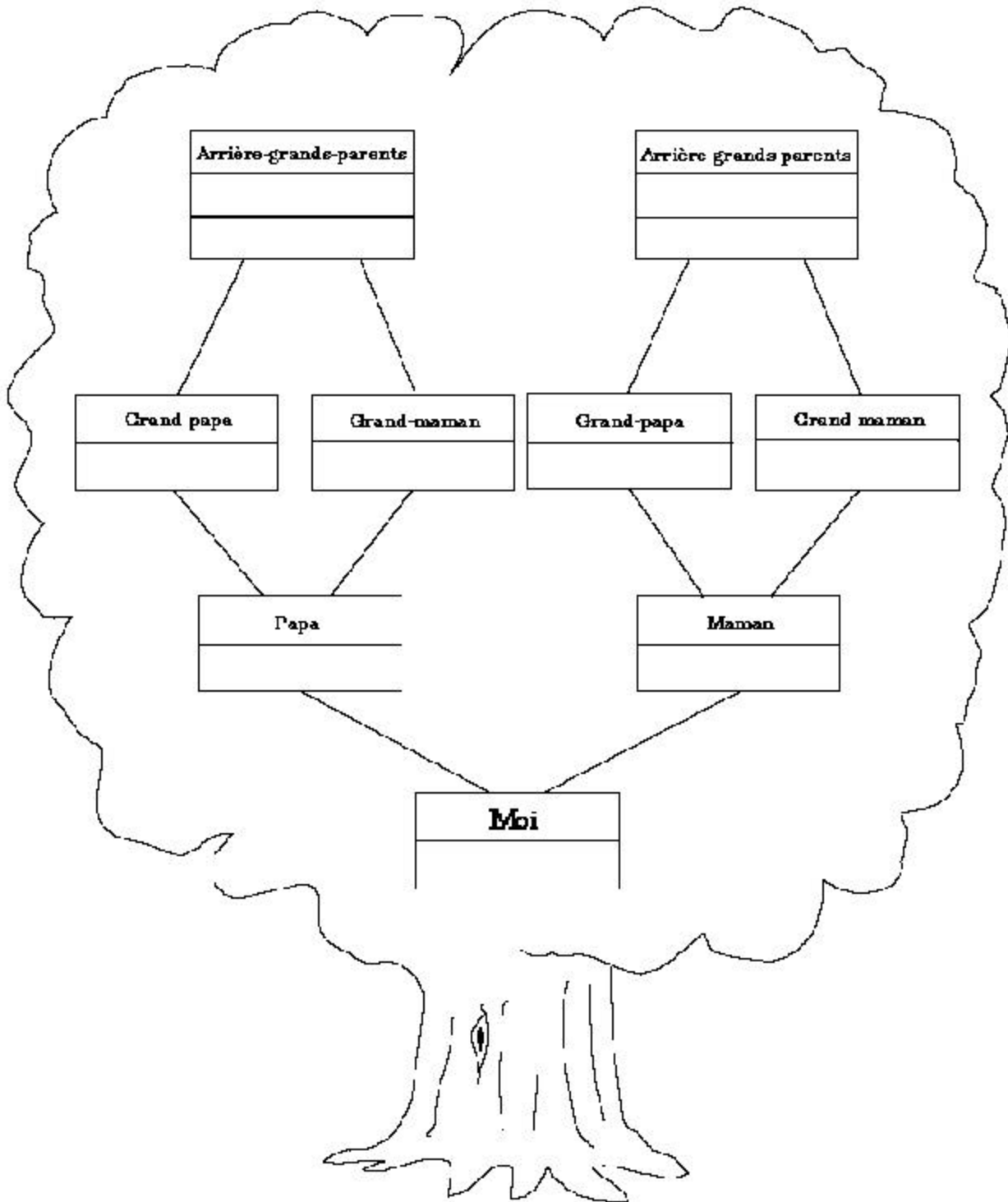
- a) Placer un globe terrestre devant les élèves et expliquer ce que c'est.
- Amener les élèves à comprendre que le globe terrestre est un modèle réduit de la Terre.
  - Présenter une carte murale du monde. Comparer la carte et le globe terrestre. Laisser les élèves identifier ce qu'ils ou elles connaissent, p. ex. cours d'eau, océans (parties bleues), pays (parties colorées).
  - Identifier le Canada et trouver l'emplacement approximatif de sa communauté sur la carte.
- b) Sur la carte, repérer les lieux de naissance des grands-parents des élèves.
- Mentionner le nombre d'élèves dont les grands-parents (ancêtres) sont originaires d'un milieu francophone, d'un milieu anglophone ou d'un autre milieu. Souligner le fait que les élèves ont en commun leur origine fransaskoise.

## Feuille de l'élève : Mon arbre généalogique

Colorie en **rouge** les personnes de ta famille qui sont francophones.

Colorie en **jaune** les personnes de ta famille qui sont anglophones.

Colorie en **bleu** les personnes de ta famille qui sont d'une autre culture.



## Module 2 Nos traditions

## Objectifs «identité - langue - culture»

- S'identifier avec ses traditions familiales (I)
- Décrire oralement ses traditions familiales (L)
- Connaître et apprécier son héritage culturel (C)

### Concepts

Culture

Diversité: coutume, tradition, fête, célébration

Changement

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les familles expriment leur culture et leurs traditions par des fêtes, des célébrations et d'autres événements familiaux
- Apprendre que les modes de vie du passé diffèrent de ce qu'ils sont aujourd'hui

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Avoir recours au langage (oral et écrit) pour communiquer et recueillir des informations
- Avoir recours aux personnes de son milieu familial pour recueillir des informations

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier et attacher de la valeur aux traditions qui se pratiquent dans sa famille et dans la famille des autres
- Apprécier et attacher de la valeur aux modes de vie du passé

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux échanges d'information entre la classe et le foyer

### Matériel et ressources

- des images, des livres, des chansons, ou autres ressources qui expriment la diversité culturelle:
  - publication de l'ACDI - *Sous un même soleil*,
- Chants:
  - Passe-Partout: «Berceuse indienne», Émission 64 (vidéocassette), disque
  - *Berceuses* de Carmen Campagne
  - Bande sonore de sélections musicales de chants ukrainiens, cris et japonais dans la trousse multi-supports: *Familles canadiennes*, 1985, Série KANATA, Weigl Education Publishers Limited, 1900 A-11 rue Sud-est, Calgary T2G 3G2. Téléphone: 1 800 668-0766.
- un globe terrestre.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 2.1 Étude des traditions

- a) Faire une liste de fêtes et de célébrations auxquelles les élèves participent avec leur famille. Rechercher la participation de tous les élèves. Sélectionner des célébrations et des traditions que vous privilégieriez dans l'unité.
- b) Faire un remue-méninges pour identifier une variété de ressources en rapport avec les traditions. S'assurer que les élèves incluent des personnes-ressources prises dans la famille et dans la communauté, des livres, des films ou vidéocassettes, des danses, des chants, des jeux de rôle, des excursions et des mets appropriés.
- c) Demander aux parents de contribuer à la liste de la classe en ajoutant d'autres coutumes ou

célébrations:

- les traditions qui existent depuis longtemps dans leur famille (celles qui ont été transmises par leurs parents et grands-parents) et celles qui sont plus récentes;
  - les traditions qui sont spécifiques aux francophones ou celles qui appartiennent plutôt aux autres cultures;
  - s'ils ont ou s'ils connaissent des ressources.
- Ces informations pourraient fournir des pistes et des noms de personnes de la communauté que l'enseignant ou l'enseignante pourrait contacter au cours des jours suivants.
- d) Discuter quelles fêtes et quelles journées sont importantes pour les élèves, par exemple leur anniversaire de naissance.
- Lire un livre qui porte sur la célébration d'un anniversaire de naissance. À partir du livre, lancer une discussion sur:
    - comment cette personne fête son anniversaire;
    - les différentes façons de fêter;
    - qui sont les invités;
    - les sentiments éprouvés par celui ou celle qui fête, ses amis et sa famille.
- e) Répartir les élèves en groupes puis les faire discuter sur la façon dont ils célèbrent leur anniversaire de naissance.
- Préciser les tâches à accomplir au sein du groupe, le temps alloué et les règles de conduite. Par exemple,
    - chaque personne parle à tour de rôle,
    - les membres du groupe écoutent lorsqu'une personne parle,
    - la discussion porte uniquement sur le sujet proposé.
  - Suite aux discussions de groupe, amener les élèves à comparer leurs expériences de groupe et celles des autres groupes.
  - Sensibiliser les élèves à l'importance d'accepter et de respecter les diversités culturelles afin que tous se sentent respectés et appréciés. Les élèves qui ne fêtent pas leur anniversaire ou qui le fêtent différemment devraient aussi se sentir à l'aise.
  - Découvrir les différentes façons de célébrer les anniversaires de naissance au sein des familles représentées dans la classe et déduire que tel est le cas pour plusieurs familles fransaskoises et canadiennes.
  - La plupart des élèves ont un gâteau d'anniversaire. Demander aux élèves si à leur avis, leurs grands-parents et leurs parents avaient eux aussi un gâteau à leur anniversaire.
  - Faire comprendre aux élèves que lorsque nous fêtons des événements de la même façon que nos grands-parents ou nos parents, cela s'appelle une coutume ou une tradition.
- f) Suite à la discussion sur l'anniversaire de naissance, identifier les domaines à considérer dans l'organisation d'une fête. Établir des liens entre ces informations et d'autres coutumes traditionnelles que les familles ont gardées d'une génération à l'autre.
- Faire une «toile d'araignée». Par exemple:



- Regrouper et organiser les idées des élèves en cinq catégories:
  1. langue et musique (chant et danse)
  2. nourriture (ou mets)
  3. objets, photos et artisanat
  4. sports et loisirs
  5. jours spéciaux.
- Dire aux élèves qu'à partir de la lettre qui leur sera remise et avec l'aide de leurs parents, il leur faudra découvrir la façon dont leurs parents et grands-parents ont appris leur langue, des chants, des danses.
- Discuter ensemble de l'importance de noter l'information (dessiner les idées principales) et de s'en souvenir pour l'expliquer à la classe le lendemain.

### Note pédagogique

La liste incluse dans la *Note aux parents* (voir verso) est présentée à titre d'exemple. Elle pourrait être envoyée telle quelle; ou bien on pourrait en envoyer une partie à la fois. L'important est de l'adapter à vos besoins pour susciter des discussions au foyer et de partager l'information avec les autres élèves de la classe.

### Modèle de communication aux parents

Chers parents

Merci de m'aider avec mes devoirs. J'ai vu sur le globe terrestre où étaient nés mes grands-parents.

J'ai encore besoin d'aide. En classe, nous étudions nos coutumes et comment on fait pour les garder de génération en génération.

Nous avons déjà pensé à beaucoup de choses. Mais j'ai besoin de savoir comment c'était dans ma famille à moi. Racontez-moi un événement spécial qui se passait dans votre jeunesse.



Nous voulons recueillir des informations dans les catégories suivantes:

- langue et musique (danse, chant et danse)
- nourriture (ou mets)
- objets, photos, artisanat
- sports et loisirs
- jours spéciaux

Parlons d'un sujet tous les deux jours. Ce sera plus facile de m'en souvenir et de le partager ensuite en classe. Merci!

---

Votre petit chou

p.j. Note aux parents

## Note aux parents

**Pour faire suite à la lettre de votre enfant, voici quelques idées de questions auxquelles vous pourriez répondre. Cela permettra de guider les discussions.**

### **Langue et musique:**

Quelles chansons chantaient vos parents dans votre enfance?  
Est-ce que je les connais?  
En quelle langue les chantaient-ils?  
Est-ce important la langue française? Pourquoi?  
Est-ce que vous dansiez souvent?  
Parlez-moi de vos danses.

### **Mets et nourriture:**

Quel était votre mets préféré quand vous aviez mon âge?  
Qu'est-ce que vous mangiez les jours de fête?  
Qu'est-ce que vous mangiez chez vos grands-parents?  
Est-ce que, les jours de fête, notre famille mange les mêmes mets qu'autrefois?  
Est-ce que nos repas quotidiens sont les mêmes qu'autrefois?

### **Objets, photos, artisanat:**

Avons-nous hérité d'objets, de vêtements, de jouets qui sont importants pour notre famille ou qui sont dans la famille depuis plus d'une génération?  
Avons-nous des photos d'objets ou d'activités qui sont importantes pour notre famille?  
D'où vient cet objet?  
Depuis combien de temps est-il dans notre famille?  
À quoi sert ou servait cet objet?

### **Sports et loisirs:**

À quoi aimiez-vous jouer quand vous étiez jeunes?  
Connaissez-vous des farces ou des histoires comiques qui étaient populaires quand vous étiez jeunes?  
À quels jeux jouiez-vous à la récréation? Quels sports faisiez-vous à l'école?

### **Jours spéciaux:**

Quels jours spéciaux sont importants pour notre famille?  
Que représente l'Action de grâce?  
Fêtons-nous Noël aujourd'hui comme nos grands-parents?

Nous apprécions énormément le temps que vous passez à ce projet.

---

Enseignant ou enseignante

## 2.2 Langue et musique

- a) Amener les élèves à s'interroger sur comment elles et ils ont appris à parler le français. Discuter aussi de comment leurs parents ont appris le français. Les élèves pourraient partager le résultat des discussions avec leurs parents. Faire comprendre que notre langue et notre culture nous viennent de nos parents et nos grands-parents.
- À partir des questions déjà envoyées à la maison, chanter des chansons que certains élèves ont

- apprises de leurs parents. Voir si ces chansons sont encore chantées.
  - Dessiner un événement ou une occasion (fête familiale chez les grands-parents, Noël, l'arrivée à l'école d'un ou une élève qui ne parle que l'anglais, le carnaval) qui met en valeur l'importance de transmettre la langue et la musique de génération en génération.
- b) Demander aux élèves s'ils et si elles savent dire «Bonjour» dans une autre langue. Apprendre à dire «Bonjour» en plusieurs langues, en commençant par celles suggérées en classe. Par exemple, «Hello» en anglais, «Tansi» en cri, «Buenos días» en espagnol, «Guten tag» en allemand, «Dobreden» en ukrainien.
- Noter à quel point le mot «bonjour» est très différent d'une langue à l'autre et déduire que les traditions pourraient varier aussi.
- c) Inviter une personne de la communauté à venir enseigner aux élèves une danse ou un chant d'une autre culture.
- Préparer d'avance des questions telles que:
- Quel est le but de la danse ou de la chanson?
  - Est-elle présentée à des occasions particulières?
  - Comment est-ce que la personne l'a apprise?
  - Porte-t-on normalement un costume spécial pour faire la danse ou le chant?
  - Quelle langue parle la personne?
- Après la visite, pratiquer la danse ou le chant.
  - Remercier la personne invitée par une lettre ou un dessin.
- d) À l'aide d'illustrations, de livres, de musique enregistrée, amener les élèves à comprendre la diversité qui existe parmi les membres de la classe et de la communauté. (Exemple de livres: *Byron Through the Seasons*, écrit en déné et en anglais par les enfants de La Loche et leurs amis).
- e) Intégrer à cette leçon le volet Danse du programme d'éducation artistique. Se référer aux pages 115-117: «La danse indienne» ou «La danse des canards», et à la trousse «Danses métisses».
- f) Apprendre un chant ou une berceuse. Exemples: «La berceuse indienne» de Passe-Partout ou une berceuse tirée de l'enregistrement de Carmen Campagne, *Berceuses*.
- Établir des similitudes et des différences entre les danses, la musique et les chants des parents et ceux qui ont été présentés récemment. Rappeler les différentes façons de dire «bonjour» et montrer qu'il y a autant de diversité au niveau des chants et des danses.
  - Arriver à une généralisation telle que:  
Les familles ont différentes façons de faire les choses.

## 2.3 Nourriture et mets

- a) En se référant aux questions envoyées à la maison, identifier différents mets de la génération des grands-parents, des parents et les mets préférés des élèves. Trouver des similarités et des différences.
- En groupes de deux ou trois, les élèves se racontent comment se déroulent les repas dans leur famille.
  - Choisir un repas quotidien, le souper par exemple, et raconter en ordre chronologique ce qui se passe:
    - Qui met la table?
    - Comment commence-t-on le repas?
    - Est-ce qu'il y a une prière?
    - Qui est présent?
    - Comment procède-t-on pour servir la nourriture, le lait?
  - Procéder de la même façon pour un repas typique lors d'une fête spéciale.

- Comparer les coutumes liées aux deux repas.
  - Arriver à une généralisation telle que:  
Les familles se nourrissent différemment tous les jours. Les jours de fête, les familles mangent souvent le même genre de nourriture que leurs grands-parents. Les traditions familiales sont souvent (surtout) mises en pratique les jours de fête.
- b) Inviter une personne de la communauté en classe pour qu'elle partage ses expériences de jeunesse et compare la nourriture d'autrefois et celle d'aujourd'hui, la façon d'obtenir les aliments, qui en avait la responsabilité.
- Pour préparer cette visite:
    - encourager les élèves à formuler des questions pour l'invité,
    - choisir un élève qui présentera l'invité,
    - décider qui va poser les questions,
    - revoir les attentes vis-à-vis du comportement pendant la visite,
    - choisir une élève pour remercier l'invité.
  - Amener les élèves à comprendre que d'autres groupes culturels influencent nos traditions familiales et que les contacts avec d'autres cultures nous permettent non seulement de mieux les connaître, mais également de mieux comprendre nos traditions à nous.  
Poser des questions telles que:
    - Avez-vous déjà mangé de la pizza, des tacos ou des mets chinois?
    - Croyez-vous que vos grands-parents en mangeaient autrefois?
    - Est-ce que ces mets font partie de nos traditions françaises?
- c) Faire une **visualisation guidée** pour amener les élèves à visualiser des personnes dans un milieu autre que le leur. Chaque élève, installé confortablement, les yeux fermés, visualise le texte suivant:

Nous voici au Mali en Afrique. Il est midi. Fanta et son frère Moussa arrivent de l'école en sautillant et en dansant. Dans la cour, leur mère, penchée devant un feu de bois, fait les derniers préparatifs du repas de midi: du riz et une sauce avec quelques minuscules morceaux de viande. «Le repas est prêt!», annonce-t-elle. Fanta et Moussa, qui ont toujours faim, arrêtent leur danse pour rejoindre leur groupe sous l'abri de paille. Fanta s'accroupit dans le cercle des femmes. Moussa, lui, rejoint les garçons et le père dans le cercle autour du grand plat de riz posé à terre.

Chacun se lave la main droite dans un bol qui circule dans chaque cercle. Sans dire un mot, c'est de la main droite que tous se servent dans le grand bol commun. Suivant la tradition, avant de se lever, Fanta déclare son repas terminé en remerciant ceux et celles qui continuent de manger.

Moussa et Fanta repartent jouer avant même d'avoir fait la sieste!

Pour plus d'information sur la visualisation guidée, consulter *L'imagination en éveil - La visualisation guidée*.

- Inviter les élèves à réagir à la visualisation.
- Comparer le repas de Fanta et Moussa à un repas typique chez nous.
- Questionner les élèves pour savoir s'ils connaissent des traditions qui se pratiquent dans d'autres groupes culturels. Ce peut être des manières d'agir vues à la télévision, au restaurant ou dans un livre.

- Est-ce que partout dans le monde on mange avec une fourchette, une cuillère et un couteau?
  - Est-ce que partout dans le monde on s'assoit à table pour manger?
  - Où est-ce que les familles mangent?
  - Pourquoi pensez-vous que les filles et les garçons ne mangent pas ensemble?
  - S'appuyer de ressources visuelles telles que la publication *Sous un même soleil* et les affiches gratuites de l'Agence canadienne de développement international *Alimentation - Food*.
- d) Faire un remue-méninges pour identifier d'autres traditions que nous respectons même si elles ne sont pas d'origine francophone. Exemples: manger de la dinde et des canneberges à l'Action de grâce, décorer des œufs de Pâques, faire et briser une piñata à son «party» d'anniversaire.
- Recourir à la visualisation guidée. En s'inspirant d'expériences vécues et de ressources visuelles, les élèves s'imaginent en train de souper dans une autre famille, soit dans leur communauté soit ailleurs dans le monde. En groupes de deux, les élèves décrivent ce repas familial et le comparent à celui qu'ils prennent dans leur propre famille.
  - Arriver à une généralisation telle que: Puisque nous vivons dans une communauté qui regroupe des personnes de différentes cultures (société multiculturelle), nous apprenons et mettons en pratique des traditions qui appartiennent à ces cultures.

## 2.4 Objets, photos et artisanat

- a) L'enseignant ou l'enseignante apporte en classe un objet ou une photo qui représente une coutume en vigueur dans sa famille et explique en quoi cette coutume lui est chère.
- Les élèves, à leur tour, procèdent de la même façon. L'objet en question devrait représenter ou symboliser une coutume ou une tradition familiale.
  - À tour de rôle, les élèves expliquent leur objet à leurs camarades.

### Note pédagogique

- Bien expliquer aux élèves ce qu'on attend d'eux et leur donner des idées: objets, livres, disques, jouets, vêtements, photos.
- Encourager les élèves à faire une petite enquête auprès de leurs parents:
  - Quel est le nom de l'objet?
  - D'où vient-il? (Quelle génération? Quel pays?)
  - Depuis combien de temps cet objet est-il dans la famille?
  - À quoi sert-il ou servait-il?
  - Comment cet objet m'aide-t-il à mieux comprendre mes traditions?

## 2.5 Sports et loisirs

- a) Amener les élèves à découvrir ce qu'est un loisir à l'aide de questions:
- Lorsque votre travail est terminé, qu'est-ce que vous faites pour vous amuser ou vous détendre?
  - A l'école, quels sont les moments de détente?
  - Le mot «loisir» veut dire que c'est un moment pour jouer. Pouvez-vous donner des exemples de loisirs?
- Montrer aux élèves plusieurs images de loisirs et de sports différents.
  - En discuter et trouver les mots justes pour décrire ce qui représenté. Décider s'il s'agit d'un sport

ou d'un loisir.

- En groupes de deux, les élèves énumèrent des sports et des loisirs auxquels ils ou elles participent (ou qu'ils connaissent).
- Choisir une activité qu'ils ou elles préfèrent. Il est nécessaire que les deux partenaires arrivent à un consensus pour dessiner ensuite l'activité sur une carte.
- Penser à un titre. Afficher les dessins ainsi que les images.
- Chaque élève demande aux membres de sa famille (grands-parents, oncles ou tantes) à quels jeux ils ou elles aimait jouer dans leur jeunesse. On met les réponses en commun en classe. On essaie de jouer à certains jeux.
- Dans une discussion, faire des comparaisons avec les loisirs des jeunes d'aujourd'hui.
- Dessiner ses loisirs préférés et ceux de ses parents ou grands-parents sur une feuille de papier séparée en deux.

### **Note pédagogique**

Exemple de jeu auquel on jouait autrefois.

Ce jeu a été présenté par Janine Tougas au congrès de l'ACREF de février 1993.

### **ICI, ICI!**

Disposer dans la pièce huit chaises. Quatre personnes s'assoient sur quatre chaises (les quatre autres chaises sont vides). On demande à une personne de la classe de sortir. Pendant ce temps-là, on décide quelle chaise vide sera la chaise «choisie». La personne rentre. Les quatre joueurs essayent de la convaincre de s'asseoir sur la chaise vide qui est près d'eux. Si la personne s'assoit sur la bonne chaise (la chaise «choisie»), elle gagne quelque chose (prix, faveur).

## **2.6 Jours spéciaux**

### **Note pédagogique**

Les jours ne sont pas tous des journées ordinaires. Il y a des journées spéciales qui restent gravées dans la mémoire des enfants. Il y a plusieurs méthodes d'enseigner les traditions qui sont liées à la célébration des jours spéciaux. L'enseignant ou l'enseignante choisira la meilleure méthode en fonction des champs d'intérêt des élèves et des événements de l'heure qui se produisent dans la communauté. Deux exemples de célébrations qui sont fêtées dans un grand nombre de familles et de communautés sont fournis. On amènera les élèves à comprendre que le monde dans lequel nous vivons entraîne des changements dans nos coutumes.

Tout au long de l'année, il importe de souligner les jours spéciaux afin que les élèves apprécient leur importance.

### **Option 1: le Festival des moissons**

- Explorer les différentes façons dont les familles ou les communautés fêtent les moissons ou l'Action de grâces.

- Donner aux élèves l'occasion de réfléchir à leurs expériences personnelles en leur demandant de faire un dessin et de lui donner un titre.
- Expliquer aux élèves les faits suivants:
  - Autrefois, chaque famille avait la responsabilité de semer, de cultiver et de récolter assez de nourriture pour survivre l'hiver (comme les écureuils qui font des provisions pour l'hiver). Si les champs de céréales ou les jardins ne produisaient pas assez, la famille pouvait souffrir de la faim l'année suivante. Voilà donc pourquoi les récoltes étaient si importantes et pourquoi les gens fêtaient la fin des moissons.
  - Aujourd'hui encore, dans certains pays, une mauvaise récolte veut dire la famine. Ici, au Canada, nous n'avons pas à nous préoccuper de la famine. Il est important de se rendre compte du fait nous avons toujours de quoi manger et que d'autres sont moins fortunés.
  - Aujourd'hui, nous avons dans nos assiettes des aliments qui proviennent du monde entier. Demander aux élèves d'en nommer (bananes, raisins secs, chocolat, riz).
  - Identifier les pays d'origine sur le globe terrestre ou la mappemonde pour mieux comprendre d'où viennent les aliments et s'éveiller aux distances entre le Canada et ces pays.
  - Pourquoi pouvons-nous aujourd'hui obtenir de la nourriture venant du monde entier, alors que cela était impossible au temps de nos parents? Discuter de quelques moyens de transport efficaces pour transporter les aliments.
- Visiter l'épicerie locale. Dans la section des produits frais, identifier l'origine de certains produits soit à partir des caisses d'emballage, soit en questionnant l'épicier ou l'épicière.
- Préparer une peinture murale ou un grand livre qui montre le trajet d'une banane. Employer des titres tels que:
  - Dans les pays chauds, des personnes travaillent dans les bananeraies.
  - Des gens cueillent les bananes.
  - Des personnes entassent les bananes dans des caisses.
  - Les bananes sont chargées à bord de bateaux et transportées au Canada.
  - Les épiceries achètent de grosses quantités de bananes et les vendent en petits nombres.
  - Nos familles achètent des bananes à l'épicerie.
- Rappeler qu'autrefois à la fête de l'Action de grâces, on célébrait la fin des moissons; on célébrait aussi ce que chaque famille avait récolté pour passer l'hiver. Aujourd'hui, les festivals de la moisson et l'Action de grâces sont également une occasion d'apprécier la nourriture récoltée ailleurs dans le monde.
- Des changements dans les ressources alimentaires mondiales ont apporté des changements à nos célébrations.
- Dans une discussion de classe, s'assurer que les élèves peuvent répondre aux questions suivantes:
 

*Comment est-ce qu'on fête l'Action de grâces dans ma famille?*

*Pourquoi est-ce qu'on fête l'Action de grâces dans ma famille?*

## **Option 2: La fête de Noël**

- Amener les élèves à réfléchir à leurs traditions familiales en ce qui a trait à la saison de Noël. Comment fête-t-on Noël chez nous? Amorcer la discussion avec une situation telle que: *Votre famille a été choisie pour aller passer les vacances de Noël sur une île inconnue. On vous demande d'apporter une image (ou une série d'images) qui montre à la population comment votre famille fête Noël.*
- Faire ressortir les coutumes telles que le sapin, les décorations, la messe de minuit, le réveillon, les cadeaux (quand?), le père Noël, la crèche, les invités, les veillées, les chants, les jeux, la grande famille.

- Catégoriser les fêtes: le Noël traditionnel et le Noël d'aujourd'hui (avec sortie de ski, voyage dans un pays ensoleillé ou repas moins traditionnel - sans la dinde et la tourtière -).
- Avec le temps, des traditions issues d'autres cultures se sont ajoutées aux nôtres. Ces coutumes se sont intégrées à nos traditions et apparaissent dans la plupart des foyers francophones.
  - **la crèche:** Les familles ne créent leur scène de la Nativité à partir de leurs croyances. Les coutumes en ce qui a trait à la crèche varient d'un pays à l'autre.
  - **la couronne de Noël:** Coutume d'origine allemande.
  - **le poinsettia:** Cette plante d'origine mexicaine est devenue célèbre grâce à l'Américain Joël Poinsett.
  - **le sapin:** Tradition importée au Canada par des immigrants d'origine allemande au XVIIIe siècle. À cette époque, l'arbre de Noël était décoré la veille de Noël juste avant la messe de minuit.
  - **les cadeaux:** Certaines familles francophones d'origine européenne ouvraient les cadeaux le jour de l'An. Aujourd'hui pour la majorité des familles, l'échange de cadeaux a lieu le 25 décembre.
- À partir de photographies prises dans la famille des élèves au moment de Noël, comparer les coutumes d'une famille à l'autre et noter les similarités et les différences.
- Établir des liens entre les diverses coutumes qui se pratiquent au sein des familles des élèves.
  - Quelles coutumes sont propres à nos familles?
  - Quelles coutumes existent également dans les familles d'ailleurs? (S'appuyer sur l'information obtenue dans les ressources de classe).



## Module 3 Célébrons nos traditions

### Objectifs «identité - langue - culture»

- Développer un sentiment de fierté à l'idée d'appartenir à la culture francophone (I)
- Utiliser le langage oral et écrit pour planifier et organiser un projet de classe (L)
- Célébrer la diversité des traditions culturelles (C)

### Concepts

Diversité: traditions

Identité: identité personnelle, identité familiale

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les familles expriment leur culture et leurs traditions par des fêtes, des célébrations et d'autres événements familiaux

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Avoir recours au langage (oral et écrit) pour communiquer et recueillir des informations
- Organiser une activité visant à partager des coutumes familiales favorites

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier et attacher de la valeur aux traditions qui se pratiquent dans sa famille et dans la famille des autres

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux échanges d'information entre la classe et le foyer
- Participer à des expériences ayant trait aux fêtes et au mode de vie qui caractérisaient les familles d'autrefois

### Matériel requis

- cartes d'invitation,
- échantillon du travail fait en classe, des ressources que les élèves ont apportées de chez eux,
- des danses, chansons, histoires, apprises au fil du module.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

### 3.1 Célébrons nos traditions

- a) Pour terminer cette étude sur nos traditions, préparer une célébration qui mettra en valeur les traditions francophones qui règnent dans la famille des élèves.
- Faire un remue-méninges pour répondre à cette question:  
*Comment pouvons-nous faire connaître ce que nous avons appris au sujet de nos traditions?*
  - Noter toutes les réponses sur une grande feuille mobile. Choisir la meilleure solution.
  - Décider comment s'organiser. Choisir les comités (d'accueil, d'activités, de décorations, de goûter, de nettoyage). Préciser les tâches, les rôles, les matériaux nécessaires.
  - Quelques idées d'activités pour la «foire aux traditions»:
    - expositions des travaux faits en classe (arbre généalogique),
    - exécuter des danses apprises,
    - exposition d'objets, d'art et d'artisanat,
    - spectacle de marionnettes exécuté par les élèves sur le thème des coutumes,
    - mimer des activités traditionnelles,
    - jouer des jeux appris dans la section des sports et loisirs
    - composer des poèmes, histoires ou chansons sur le thème des coutumes.
  - Préparer des cartes d'invitation. L'élève illustre la couverture et ajoute un court message à l'intérieur de la carte pour inviter sa famille à la foire.
  - Noter la contribution, participation et collaboration des élèves à la planification, à la préparation et au déroulement de la foire.

Chers parents, grands-parents, amis, amies,

Nous avons presque terminé notre recherche sur les traditions. Merci de votre aide!

Pour conclure notre étude, nous préparons une célébration de nos traditions. Je vous invite à venir visiter la «foire aux traditions» qui se tient dans notre classe le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_.

(Si vous désirez que les parents participent au goûter, indiquez-le ici.)

\_\_\_\_\_  
Ton trésor

## Unité 3 - L'interdépendance



## **Vue d'ensemble sur l'unité 3 - L'interdépendance**

Cette unité porte sur le concept de besoin, notamment sur les besoins fondamentaux des familles et sur ce qu'elles font pour les satisfaire. Les élèves étudieront les besoins des Fransaskois et des Fransaskoises dans le domaine de l'abri, de la nourriture, des vêtements, de l'affection et de la protection. Ils et elles apprendront les règles, les responsabilités et la coopération nécessaires pour répondre à ces besoins. Ils et elles étudieront aussi le travail accompli par les membres d'une famille et la façon dont on répond aux besoins et aux désirs.

L'unité présente des connaissances sur les différentes régions de la Terre et les élèves examineront comment les besoins en vêtements varient d'une région climatique à l'autre. Les élèves s'initieront à la façon dont les Autochtones répondaient à leurs besoins essentiels dans leurs sociétés traditionnelles.

Au cours de cette unité, l'enseignante ou l'enseignant veillera à signaler les situations d'entraide qui se produiront en classe, la classe étant la famille scolaire des élèves.

# Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 3 - L'interdépendance

## Concepts

Interdépendance, besoin, diversité, règlements, pouvoir

## Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que bon nombre de besoins et de désirs fondamentaux peuvent être satisfaits au sein de la famille (VAL)
- Apprendre que les membres d'une famille satisfont leurs besoins et leurs désirs par des relations d'interdépendance (VAL, CRC)
- Reconnaître que les membres d'une famille ont des responsabilités au sein de groupes tels que l'école et la famille (COM, CRC)

## Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier et décrire les besoins et les désirs et la façon de les satisfaire au sein de la famille (VAL, TEC, COM)
- Identifier les rôles et les responsabilités au sein de la famille (COM, CRC, AUT)
- Mettre en pratique des comportements coopératifs (COM, AUT, VAL)

## Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier les efforts que font les adultes pour satisfaire les besoins de la famille (CRC, VAL)
- Apprécier la valeur que représentent sa contribution et celle d'autres membres de la famille (VAL)

## Objectifs relatifs à l'action civique

- Avoir un comportement qui soit propice à une vie scolaire et familiale harmonieuse (AUT, VAL)
- Assumer, tout en coopérant, divers rôles au sein de groupes donnés (AUT, VAL)

## Suggestions d'intégration

Français: Lire et écrire au sujet des besoins essentiels, communication orale

Sciences: Unité de base - Les animaux. «À chacun son chez soi» dans *Atout-faune*.

Éducation artistique: - Arts dramatiques: Unité séquentielle 2, p. 80-82; tableaux vivants.

- Arts visuels: Mini-unité 2 - Thème: La ville, p. 90.

Hygiène: - Rapport avec les autres: responsabilités envers les membres de la famille -

# Module 1 Nos besoins

## Objectifs «identité - langue - culture»

- Voir son domicile comme un lieu propice à l'épanouissement de sa langue, de sa culture et de son identité (I)
- Décrire oralement et par écrit les besoins et les désirs fondamentaux des familles (L)
- Reconnaître la façon dont la famille et l'école pourvoient aux besoins et aux désirs des Fransaskois et des Fransaskoises (C)

## Concepts

Besoins: abri, vêtement, nourriture, protection, affection

Interdépendance

Diversité

## Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que bon nombre de besoins et de désirs fondamentaux peuvent être satisfaits au sein de la famille
- Reconnaître que les membres d'une famille ont des responsabilités au sein de groupes tels que l'école et la famille

## Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier et décrire les besoins et les désirs, et la façon de les satisfaire au sein de la famille

## Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier les efforts que font les adultes pour satisfaire les besoins de la famille

## Objectifs relatifs à l'action civique

- Avoir un comportement qui soit propice à une vie scolaire et familiale harmonieuse

## Matériel et ressources

- ressources qui présentent des informations sur une variété d'abris, d'ici et d'ailleurs. Voir à ce sujet Gomboli, M., *Les secrets de ma maison*, 1989, Éditions Nathan, Paris. Consulter également *Les trois petits cochons* (une des nombreuses versions) et de Cole, Joanna, *Ça, c'est chez moi*, Scholastic, 1986
- globe terrestre et mappemonde,
- livres, images, films qui présentent des informations sur les besoins fondamentaux.

## Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 1.1 Nos besoins pour vivre et survivre

- a) Informer les élèves que dans cette unité, on étudiera comment les familles satisfont leurs besoins et leurs désirs. On se penchera également sur le rôle des différents membres de la famille vis-à-vis des besoins et désirs.
- b) Écrire «Les familles ont des besoins» et «Les familles ont des désirs» sur deux grandes feuilles mobiles.
  - Encourager les élèves à finir les phrases suivantes pour leur faire comprendre la différence entre les besoins et les désirs.
    - Les familles ont besoin de.....
    - Les familles désirent.....



Au fur et à mesure que la différence entre le concept de *besoin* et celui de *désir* est clarifiée, les élèves voudront peut-être changer certaines réponses.

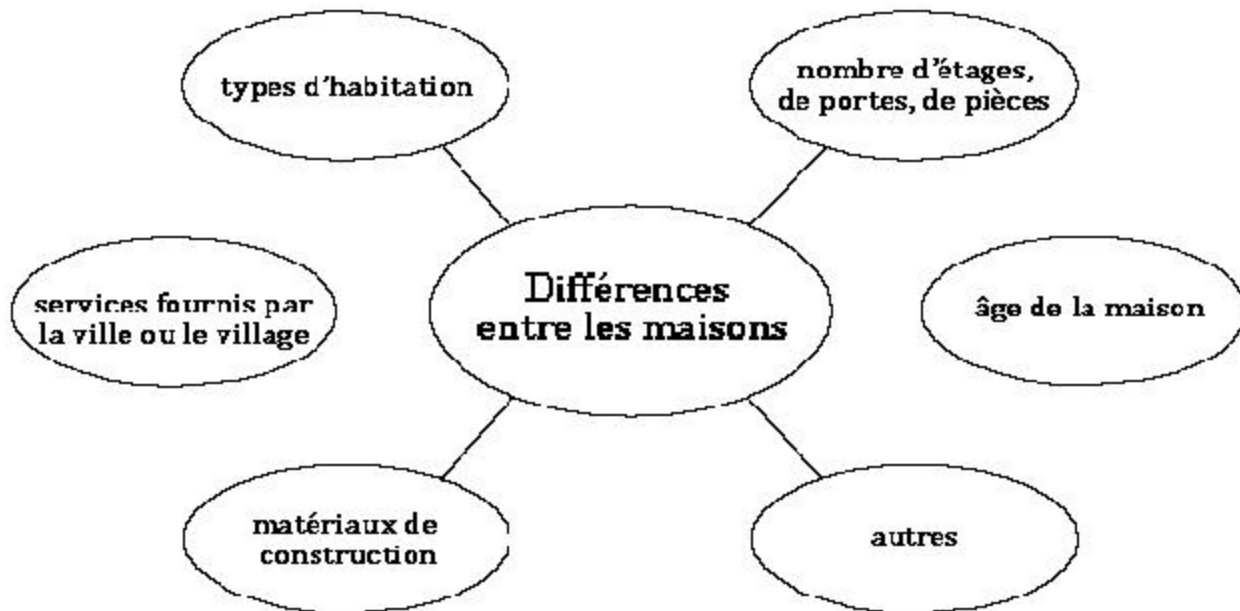
- Guider la discussion pour préciser les différences qu'il y a entre un besoin et un désir dans le contexte de la famille.
  - Faire ressortir que pour vivre et survivre, les membres d'une famille fransaskoise ont cinq grands besoins: besoins d'abri, de nourriture, de vêtements, de sécurité, et de protection et d'amour.
  - Préparer avec les élèves une murale divisée en cinq sections ayant comme titre «Les besoins de ma famille».
  - Amener les élèves à réfléchir et à identifier des ressources possibles pour répondre à leurs questions.
- c) Inviter un parent qui a un jeune bébé à décrire les besoins du bébé et expliquer comment les parents répondent à ses besoins.

## 1.2 Besoin d'abri

En deuxième année, on étudie le concept d'abri en détail et on examine comment la communauté répond à ce besoin. En première année, on étudie le besoin d'abri du point de vue de la famille et de la salle de classe.

- a) Discussion en petits groupes: en quoi est-ce que votre maison est un abri?
- Dresser une liste des différents genres d'abris qui existent. Examiner d'abord les abris des animaux, puis ceux des habitants en Saskatchewan (les riches et les pauvres), ceux des Autochtones et enfin ceux qui existent ailleurs dans le monde.
  - Amener les élèves à comprendre qu'un abri ne sert pas à grand chose si personne n'y vit.
  - Discuter ce que les abris des familles ont en commun.
- b) Faire une promenade dans le quartier pour observer les divers types d'habitations. Noter les formes, les couleurs, les matériaux de construction, les dimensions, le nombre de familles par édifice.
- En classe, faire un remue-méninges pour faire ressortir en quoi les maisons diffèrent.
  - Regrouper les idées et en faire une «toile d'araignée».

Exemple:



- c) Proposer aux élèves de mener un sondage auprès de leurs parents pour se renseigner sur leurs maisons. Préparer une série de questions possibles pour obtenir des informations que les élèves partageront en classe suite à la consultation auprès de leurs parents. Voir l'exemple à la page suivante.
- Réfléchir sur le rôle que différentes personnes ont dans la construction et l'entretien de nos maisons. Exemples: briques et bardeaux fabriqués en usine; bois de construction fourni par les forêts; eau, chauffage, électricité, téléphone fournis par le village ou la ville.
  - Poser la question: **En quoi nos maisons diffèrent-elles?** Sur une grande feuille, remplir les catégories de la «toile d'araignée».
  - Chaque élève dessine sa maison, en prenant soin de la représenter avec exactitude (nombre de fenêtres, couleurs, matériaux de construction, nombre d'étages, etc.) pour en faire une murale ou l'afficher sur le babillard.

## Feuille de l'élève

### Nos abris et en quoi ils sont différents les uns des autres

Je m'appelle \_\_\_\_\_

Mon adresse est \_\_\_\_\_

Mon numéro de téléphone est \_\_\_\_\_

J'habite dans un(e) \_\_\_\_\_.

Il y a \_\_\_\_\_ étages.

Il y a \_\_\_\_\_ portes d'entrée.

Il y a \_\_\_\_\_ portes en tout.

Il y a \_\_\_\_\_ fenêtres.

Nous avons \_\_\_\_\_ pièces.

Nous avons:

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> un sous-sol ou une cave | <input type="checkbox"/> un grenier   |
| <input type="checkbox"/> un abri pour la voiture | <input type="checkbox"/> un balcon    |
| <input type="checkbox"/> un garage               | <input type="checkbox"/> un perron    |
| <input type="checkbox"/> des escaliers           | <input type="checkbox"/> une terrasse |
| <input type="checkbox"/> une remise              | <input type="checkbox"/> un ascenseur |

Notre maison est faite de:

- |                                  |                                  |                                      |
|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> briques | <input type="checkbox"/> pierres | <input type="checkbox"/> rondins     |
| <input type="checkbox"/> bois    | <input type="checkbox"/> ciment  | <input type="checkbox"/> autre _____ |

À quoi servent tous les tuyaux et les fils? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ajoute un renseignement de ton choix au sujet de ta maison.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Note pédagogique:** L'enseignant ou l'enseignante pourrait envoyer une note aux parents pour expliquer le but du sondage et solliciter leur aide.

- d) Guider les élèves et leur faire réaliser qu'un abri joue pleinement son rôle lorsqu'il est habité par une famille.
- Discuter des ressemblances qui existent entre les familles qui ont un abri. *Relever le fait que pour*

les francophones de la Saskatchewan et d'ailleurs, l'abri représente aussi un lieu protégé où chacun peut pleinement vivre sa langue et sa culture françaises. Reconnaître que ce qui est important dans un abri, ce sont les personnes qui y habitent et les relations qui les lient les unes aux autres, plutôt que l'abri lui-même.

- Décrire et comparer les maisons dans les exemples ci-dessous et discuter des relations d'au moins deux familles.

### Exemple 1

- Cendrillon lorsqu'elle vivait avec sa belle-mère et ses trois belles-sœurs.
- Cendrillon quand elle vit avec le prince charmant.

### Exemple 2

Voir l'école comme l'abri des enfants de la communauté francophone.

- Observer et comparer les relations entre deux classes. Par exemple, les élèves de la 8e année et les élèves de la 1re année.

### Exemple 3

- Comparer les habitations des Autochtones dans les réserves canadiennes (choisir différents endroits) avec les logements des Autochtones en ville. (Les logements contemporains sont essentiellement les mêmes en ville ou dans les réserves).
- Comparer les logements contemporains et traditionnels des Autochtones. Voir par exemple *Byron Through the Seasons* et les dernières pages de *Dix petits lapins*.

- e) Écrire un poème collectif pour expliquer en quoi avoir un abri répond à un besoin.
- f) Discuter des façons dont notre logement sert à nous sécuriser et à nous protéger:
  - lorsqu'il pleut
  - quand il fait froid
  - quand il y a des dangers
  - quand nous sommes malades ou fatigués.
- Dessiner son logement et indiquer de quoi il nous protège.

### Genre de maisons

- g) Dresser une liste des différents genres de maisons (appartement, roulotte, bungalow, cabane, maison en rangée, château).
  - Expliquer que nous pouvons louer, acheter ou construire nos habitations.
  - Comprendre que certaines familles ont différents logements à différents moments de l'année. Par exemple, maisons d'hiver et chalets d'été, abri temporaire pour un travail donné (travailleurs de la construction et cosmonautes dans l'espace), chalet ou tente pour la saison de chasse et pêche et maison ordinaire dans la réserve ou ailleurs. Voir dans *Byron Through the Seasons* les images de différents logements.
  - Si vous pouvez vous procurer une maison de poupée, observer les différentes pièces et en faire un dessin modèle pour les élèves. Sensibiliser les élèves à l'importance de la taille et de la distance des pièces les unes par rapport aux autres.
  - Discuter des différentes pièces, de leurs fonctions, des meubles qu'on y trouve. Par groupes de deux, les élèves décrivent oralement leur domicile.
  - Suivre le dessin du modèle et faire une carte de sa maison et indiquer les pièces. Encourager les élèves à terminer le modèle de leur maison avec leurs parents.
  - Choisir quelques pièces de la maison et, en une phrase, décrire leurs fonctions.
- h) Construire une maison en classe en superposant des cartons de lait ou en utilisant une grosse caisse. Apprendre le vocabulaire qui décrit les parties extérieures d'une maison (fenêtre, porte, toit,

cheminée, murs, briques).

### *Les sans-abri*

- g) Demander aux élèves si, selon eux, tous les enfants ont une maison.
- Éveiller les élèves au fait que dans certaines villes au Canada et ailleurs dans le monde, des enfants de leur âge vivent dans la rue, soit avec leur famille soit seuls. Dans certains cas, leurs familles ne peuvent tout simplement pas s'en occuper (pour des raisons de santé, de travail, de manque d'argent). Dans certains pays, c'est la guerre qui a séparé les enfants de leurs familles. Souvent, ces enfants des rues se regroupent avec d'autres et ensemble, ils forment une famille.
- h) Comparer la vie des enfants sans-abri et la nôtre. Discuter du fait que nous tenons souvent certaines choses pour acquises (notre maison, notre chambre à coucher, la salle de bains, les repas, l'amour de notre famille, etc.), mais pour certaines familles ou certains enfants, tout cela est un luxe.

### *Les maisons dans le monde*

- i) Développer l'idée que même si les maisons dans le monde varient d'une façon ou d'une autre, elles se ressemblent dans la mesure où elles abritent et rassemblent des familles.
- Présenter des ressources qui montrent une variété de styles de maisons. Suggérer quels matériaux ont été utilisés pour leur construction. Établir des liens entre le matériel utilisé et sa disponibilité, le climat et les caractéristiques des maisons construites. Par exemple, les fenêtres vitrées dans les pays où il fait très chaud ne sont pas recommandées.
- j) Situer différentes maisons sur une mappemonde.
- Les maisons construites sur pilotis sont situées près des cours d'eau ou des terres basses qui sont fréquemment inondées.
  - Les igloos sont situés dans le Grand Nord où il y a beaucoup de neige. La neige est un bon isolant et avec un petit poêle, les habitants peuvent se tenir au chaud. Dans les régions nordiques où il y a peu d'arbres et peu de matières premières pour faire des briques, la neige remplace ces matières.
  - Là où il fait très chaud, les meilleurs matériaux pour garder les abris au frais demeurent la brique, la boue séchée et les toits de chaume.
  - Certaines peuplades ont des troupeaux de moutons, de chèvres ou de bœufs. Les besoins d'eau et de nourriture du troupeau amènent constamment les gens à se déplacer. La tente est alors un abri temporaire approprié. Les perches, qui sont difficiles à obtenir, sont probablement déménagées d'un lieu à l'autre. Les peaux des animaux sont utilisées pour recouvrir la tente.
  - Partout dans le monde, les gens construisent leur maison ou leur abri à partir de matériaux qu'ils trouvent à proximité. Le type d'habitation dépend également du climat.
  - Dessiner et décrire le genre d'abri qui conviendrait aux situations suivantes:
    - J'habite un pays où il fait très chaud. Depuis deux ans, nous n'avons pas de pluie; il n'y a pas de récolte. Nous n'avons rien à manger ni à boire. Mes parents ont décidé de déménager là où nous aurons une meilleure chance de survivre.
    - Notre famille part en vacances. Nous avons décidé d'aller dans les montagnes Rocheuses. Nous y serons pendant deux semaines.
    - Ton ami Saali habite la Côte-d'Ivoire en Afrique. Il t'invite à faire un échange culturel. Tu vivras dans sa famille pendant un certain temps et il reviendra en Saskatchewan avec toi. Imagine que tu vis dans une de ces cases à toit de chaume. Où penses-tu que sa famille mange, dort, joue?
- k) Rechercher dans des livres et des revues des modèles d'habitations que l'on trouve ici et ailleurs

- dans le monde.
- Établir des liens entre le logement et le climat. Voir
  - la série commerciale «*Mémo 1*, manuel de l'élève 3, pages 18-23;
  - *National Geographic*;
  - Ressources éducatives de l'ACDI;
  - *Explorations*, livre de l'élève, «Une famille, ça a des besoins»;
  - *Un pays loin d'ici* de Nigel Gray;
  - *La maison*, Gallimard Jeunesse;
  - la revue *Pomme d'api*, no. 22, novembre 1993, pages 12-13.
- l) Il est important de retenir que les différents abris, ici et ailleurs dans le monde, ont des caractéristiques communes même s'ils peuvent être très différents les uns des autres. Un abri est avant tout un endroit où les personnes peuvent vivre en sécurité, seules ou avec leur famille.
- m) Préparer un grand livre pour résumer les différents abris qui ont été étudiés. Chaque élève dessine un abri particulier que l'on trouve soit au Canada soit ailleurs dans le monde. Écrire sur chaque page:
  - «Certains abris....
  - «Mais les personnes qui y habitent sont ce qu'il y a de plus important.»

### *Responsabilités face aux abris*

- n) Établir des liens entre le besoin d'abri pour les humains et le besoin d'abri pour les animaux. Montrer comme l'abri est nécessaire pour tous les êtres vivants. Trouver des similarités entre les abris pour animaux et les abris pour humains. Choisir des animaux et discuter de leurs abris afin de comprendre que ceux-ci remplissent les mêmes fonctions que ceux des humains: sécurité, rassemblement, abri. (Voir *Atout-faune*, «À chacun son chez-soi», page 26).
- o) Utiliser le jeu de rôle pour mieux comprendre le rôle des humains vis-à-vis des abris des animaux. Regrouper les élèves par deux ou trois et préciser le comportement désiré:
  - rester dans son groupe
  - travailler dans l'espace assigné
  - ne pas déranger les autres groupes.
- Déterminer et distribuer les rôles.
- Exemples de rôle à faire jouer aux élèves:
  - Nos responsabilités en ce qui concerne les animaux domestiques en hiver.
  - Comment protéger et pourquoi respecter les nids en été?
  - Qu'est-ce qui arrive aux abris des animaux sauvages lorsque les humains coupent de grandes étendues de forêts?
  - Tu vas souvent dans le bois près de chez toi observer les écureuils dans les arbres. Tu y vois des lapins et même, de temps en temps, des chevreuils. Tu aimes beaucoup le chant des oiseaux. Ton voisin t'apprend qu'on va couper ce boisé. Qu'est-ce qui arrivera aux animaux?
- Chaque élève rédige une phrase pour expliquer le rapport qui existe entre les responsabilités des humains et les abris des animaux.
- Conclure en aidant les élèves à formuler une phrase pour résumer l'idée principale de ce module. Écrire et illustrer cette phrase sur la murale.  
Exemple de généralisation:       *Nos familles ont besoin d'une maison.*  
  *Les êtres humains ont besoin d'abri.*
- Écrire un poème collectif qui résume les aspects importants d'une maison.

### 1.3 Besoin de nourriture

- a) En petits groupes, les élèves décrivent un repas ordinaire dans leur famille.
- Voir avec les élèves d'où vient la nourriture:
    - faire des listes d'aliments qui sont produits dans les jardins, dans les fermes ou qui sont pêchés et chassés;
    - identifier des aliments qui sont produits à l'extérieur du Canada;
    - explorer comment on peut obtenir des aliments pour les familles pauvres.
  - Se questionner au sujet de l'origine d'aliments tels que le riz, les viandes, les jus, le yogourt et les fromages. D'où viennent les fruits et légumes frais en hiver? Comment arrivent-ils jusque chez nous?
  - Préparer un grand livre pour montrer les différentes façons dont les familles obtiennent leur nourriture (les jardins, les épiceries, les marchés, les banques alimentaires, grâce à différents moyens de transport).
- b) Étudier en quoi la nourriture est un besoin. Répondre à la question suivante: «*Pourquoi a-t-on besoin de manger?*»
- Énumérer les différentes façons de se nourrir - les repas, les collations, les barbecues, les restaurants.
  - Discuter du déroulement des repas pris en famille. Qui est là? Quelle est la routine? Est-ce différent pour les occasions spéciales?
  - Choisir un repas; le dessiner et décrire brièvement comment sa famille satisfait ses besoins de nourriture.
  - Étudier les aliments et distinguer entre ceux qui sont nutritifs et ceux qui sont pauvres en valeur nutritive.
  - Encourager les élèves à apporter des images d'aliments nourrissants pour en faire une exposition.
- c) Lire un livre ou se servir d'une autre ressource qui porte sur les habitudes à table. (Par exemple, *Quel bon repas!* ou une des versions de *Boucles d'or et les trois ours*.)
- Diviser la classe en petits groupes. Ceux-ci identifient les comportements à table chez eux. Chaque groupe partage ses idées avec la classe. Inscrire les idées sur une grande feuille mobile. Si nécessaire, expliquer que les habitudes familiales peuvent varier d'une famille à l'autre et qu'il n'y en a pas qui soient plus acceptables que d'autres.
- d) Amener les élèves à faire un jeu de rôle où les membres d'une famille coopèrent pour rendre le repas agréable pour tous. Jouer le rôle d'une famille dans un restaurant; d'une famille chez les grands-parents pour un repas spécial et d'une famille chez elle pour un repas ordinaire. Discuter des bonnes manières à table.
- e) Inviter les élèves à décrire les responsabilités des membres de leur famille en ce qui concerne les repas (préparer, servir et desservir). Décrire en quoi leur coopération est bénéfique et expliquer le comportement à avoir pour rendre la vie de la famille plus harmonieuse. Exemple pris dans la littérature: *Quand je mange* (Collection La bibliothèque des tout-petits). Souligner l'interdépendance des membres d'une famille.
- f) Suite à une réflexion personnelle ou collective, les élèves décrivent, dans leur journal personnel ou leur cahier, leur plan d'action en ce qui concerne leurs responsabilités pour rendre les repas plus agréables. Ce plan pourrait inclure une intention de comportement et de responsabilités.
- Poser des questions telles que: «Qui devrait préparer la nourriture pour la famille?» «Est-ce que la préparation des repas pourrait être partagée par les différents membres de la famille?»  
Faire une généralisation pour s'assurer que les élèves comprennent que *même si les adultes ont la*

*responsabilité de s'assurer qu'il y a de la nourriture pour les enfants, ces derniers doivent aider à la préparer.*

- g) À partir du plan d'action que les élèves ont élaboré dans leur journal lors de la leçon précédente, élaborer des stratégies qui portent sur leur rôle et leur responsabilité à l'égard des repas, le but étant d'amorcer un échange à la maison entre le ou les parents et l'élève.
- Chez eux, les élèves choisissent avec leurs parents un mets simple qu'il ou elle pourrait préparer tel que du jello, un sandwich au fromage, un chocolat chaud, une salade. Ceci montrera leur bonne volonté et leur désir de contribuer en partageant certaines responsabilités.
- h) En classe, préparer un plat et décrire les étapes à suivre. Modeler la démarche à suivre (d'abord, ensuite, après).
- Inviter les élèves à décrire oralement à un partenaire le mets préparé à la maison.
  - Individuellement, décrire en un paragraphe le mets, tout en suivant le modèle fait en classe.
- i) À partir de la «méthode jigsaw», enseigner les méthodes traditionnelles utilisées par les Autochtones pour obtenir et préparer la nourriture. Cette méthode est décrite dans *Découverte de l'apprentissage coopératif, page 24*.
- L'automne, les femmes et les enfants cueillaient des baies (saskatoon, cerises sauvages) et pêchaient, tandis que les hommes chassaient (lièvres, bisons, caribous, ours).
  - Les baies, le poisson et le gibier étaient mis à sécher. De cette façon, on avait des provisions pour l'hiver.
  - On mélangeait de la viande séchée, de la graisse et des baies pour faire du pemmican. Le pemmican était très nourrissant et se conservait pendant des années.
  - L'été, le gibier chassé était consommé immédiatement avant que la viande se gâte.
  - Les Autochtones échangeaient des fourrures contre de la farine, du sucre, du sel et du thé. La bannique, un mets traditionnel autochtone, est préparée à base de farine.
- Démarche à suivre pour une leçon utilisant la «méthode jigsaw»:
    1. Diviser la classe en quatre groupes de départ.
    2. Chaque membre du groupe se dirige vers l'un des cinq centres pour s'informer sur un sujet donné. Dans chaque centre, on trouve des renseignements en rapport avec les cinq sujets ci-dessus (voir point i). L'élève peut discuter avec les élèves des autres groupes présents dans le centre afin de se faire expliquer les informations.
    3. Les élèves retournent à leurs groupes de départ. Chaque élève, à tour de rôle, «enseigne» à ses camarades ce qu'il ou elle a appris dans le centre et écoute ce que les autres ont appris dans leurs centres respectifs. Réunir toute la classe et mettre fin à la tâche.
    4. L'élève réfléchit et évalue le travail de son groupe, sa participation et la coopération entre les différents membres. Faire remarquer l'interdépendance des membres pour obtenir toutes les informations.
  - Éveiller les élèves au fait qu'aujourd'hui, en général, les Autochtones consomment les mêmes aliments que les autres groupes culturels. La chasse et la pêche sont encore pratiquées en région rurale et fournissent plutôt un supplément.
- j) Établir des liens entre les méthodes traditionnelles et les méthodes d'aujourd'hui que les Autochtones utilisent pour obtenir et préparer la nourriture. Créer un rap ou un tableau qui décrit la situation autrefois et la situation aujourd'hui.
- Terminer cette étude en aidant les élèves à formuler une généralisation qui résume l'idée principale du besoin de nourriture. Écrire et illustrer ce besoin sur la fresque murale. Par exemple: *Nous avons besoin de nourriture pour vivre.*

## 1.4 Besoin de vêtements



- a) Dire aux élèves que les vêtements sont un besoin essentiel.
- Par le questionnement, amener les élèves à décrire les raisons de ce besoin.
  - Expliquer que les parents pourvoient au besoin de vêtements dans leur famille en échangeant une partie de leur salaire contre des vêtements. Amener les élèves à se questionner et à prendre conscience de l'aide précieuse qu'ils ou elles peuvent apporter à leurs familles à cet égard.
    - Dresser une liste de tâches qu'ils ou elles peuvent accomplir à la maison; par exemple: prendre soin de ses vêtements, ranger ses vêtements, mettre son linge sale dans un panier ou une boîte prévu à cet effet.
  - Envoyer cette liste à la maison pour que les élèves la partagent avec leurs parents dans le but de compléter la liste et de clarifier les responsabilités de l'élève.
- b) Déterminer les facteurs (la saison, l'activité) qui influencent les vêtements qu'on porte à un moment donné. Se référer à *Quand je m'habille* et à *On s'habille* (Collection La bibliothèque des tout-petits). Quel est le vêtement le plus approprié dans les situations suivantes?
- jouer dehors et faire un bonhomme de neige,
  - nager à la piscine communautaire,
  - jouer dans le sable par une belle journée d'été,
  - participer au concert de Noël à l'école,
  - marcher sous la pluie,
  - un repas spécial chez les grands-parents.
- c) Établir des liens entre le climat et les vêtements appropriés dans les exemples suivants:
- Dans certains pays, il fait très chaud et il pleut souvent. Les gens portent des vêtements légers qui sont plus frais et qui sèchent plus vite en cas de pluie.
  - Dans le désert, le boubou (tunique ample que portent les hommes) et le turban (voile de tissu) servent à protéger du sable, de la chaleur du soleil et de la fraîcheur de la nuit. Voir *Sous un même soleil*, printemps 1994, p. 14-15.
  - Dans le nord de la Saskatchewan, les vêtements chauds sont nécessaires pour survivre. Autrefois, les enfants inuits portaient des pantalons et des bottes en peaux de phoque ainsi que des manteaux en fourrure de loup. Aujourd'hui, ces enfants, comme ceux qui vivent en Saskatchewan, portent des habits de neige.
- Pour conclure, formuler une phrase qui résume l'idée principale du besoin de vêtements. Écrire et illustrer cette généralisation sur la murale. Par exemple: *Nous avons besoin de vêtements qui conviennent au climat, aux saisons et aux activités auxquelles nous nous adonnons.*

## 1.5 Besoin d'affection

- a) Lire un livre qui porte sur l'amour dans la famille. Exemple: *Les parents* (Collection La bibliothèque des tout-petits).
- Identifier des gentilleses et des gestes d'affection présents dans l'histoire. Puis, parler des gentilleses et des gestes d'affection qui ont lieu dans la famille des élèves: les caresses, les baisers, le fait de s'aider, de se prendre par la main, de se donner des petits noms.
  - Identifier des occasions où les membres d'une famille témoignent de leur amour:
    - lire un livre ensemble
    - aider à faire la vaisselle, à nettoyer sa chambre
    - pelleter la neige, ratisser les feuilles avec un parent
    - se faire des câlins avant d'aller au lit.
- b) Discuter de la phrase suivante: *Comment je montre à ma famille que je l'aime*. Trouver des exemples qui prouvent qu'il y a de l'affection dans nos familles. Chaque élève pourrait dessiner une situation où il ou elle a manifesté son affection envers les membres de sa famille.

- Les élèves pourraient mimer des gestes d'affection, d'amour ou d'amitié envers les amis, la famille, un ou une voisine. Les autres élèves pourraient essayer de reconnaître le geste mimé.
- c) Identifier des situations où l'élève a ressenti l'amour de sa famille. Exemple:
- Tu as gagné au concours oratoire.
  - Pour la première fois, tu es allé à l'école, au cours de natation, de danse.
  - Ton chien ou ton chat s'est perdu, est malade.
  - Ce soir, tu vas chanter au concert de Noël.
- Aider les élèves à formuler une généralisation. Écrire et illustrer ce besoin sur la murale. Par exemple: *Notre famille a besoin d'amour.*

## 1.6 Besoin de protection

**Matériel requis:** Ressources audio, ressources visuelles et imprimées qui portent sur les différents domaines de la sécurité.

- a) Déterminer avec les élèves de quelles façons les familles se protègent.
- Faire une liste de choses que:
    - l'on devrait faire (se brosser les dents, boucler sa ceinture de sécurité)
    - l'on ne doit pas faire (jouer avec les allumettes, traverser la rue sans regarder)
  - Voir ensemble en quoi cette liste est semblable aux règlements qui aident à nous protéger.
  - Faire une liste de règles que les élèves ont dans leurs familles. Noter qu'on trouve parfois le même règlement dans des familles différentes.
- b) Choisir certaines règles proposées par les élèves. Faire des jeux de rôle: les élèves imaginent et jouent des scénarios où il s'agit d'appliquer des règles. Jouer la même situation, mais où le règlement est absent. Quelles sont les conséquences?
- c) Discuter des conséquences quand on ne fait pas attention au règlement. Avec les élèves, écrire une histoire qui porte sur une situation où l'on ne respecte pas le règlement. Imaginer et écrire (ou illustrer) différents scénarios pour terminer l'histoire.
- d) Choisir une ou deux règles et amener les élèves à analyser leur nécessité en posant des questions telles que: *En quoi cette règle aide-t-elle les enfants? En quoi cette règle aide-t-elle nos parents? Qui a établi cette règle? Qui voit à ce qu'elle soit observée? Quelles pourraient être les conséquences si on l'ignorait? Cette règle est-elle juste? Change-t-elle parfois? Dans quelles situations?*
- e) Individuellement, les élèves identifient une règle en vigueur dans leur famille qu'ils ne comprennent pas ou n'approuvent pas. Ils l'écrivent sur une feuille. Comme devoir, avec leurs parents:
- discuter de la règle pour comprendre sa raison d'être
  - discuter des règlements que leurs parents devaient suivre lorsqu'ils étaient jeunes
  - discuter comment les règles protègent les membres d'une famille.
- f) Utiliser la méthode d'**apprentissage mutuel**<sup>3</sup> pour amener les élèves à préciser des règles de sécurité dans différents domaines.
- L'enseignant ou l'enseignante identifie des domaines où la sécurité est de mise: sécurité routière, sécurité sur le terrain de jeu, santé et sécurité, cyclisme, sécurité personnelle, sécurité à la maison. En triades, les élèves se renseignent sur un sujet particulier et communiquent

<sup>3</sup> Pour plus d'information sur l'apprentissage mutuel, consulter *L'apprentissage mutuel - Des élèves en interaction*, Série Stratégies d'enseignement n° 10.

leurs nouvelles connaissances à la classe.

- Chaque groupe, à partir de ses expériences personnelles, de ressources humaines (parents ou autre adulte) et de ressources imprimées, identifie pour son domaine de recherche trois règles essentielles. Voici quelques points qui serviront à guider les élèves dans leur recherche.
  1. Nomme des règles qui préservent ton état de santé.
  2. Illustre chaque règle et fais-en une affiche.
  3. Explique comment ces règles te protègent.
  4. Prépare-toi à présenter l'information à la classe.
- Chaque triade présente le fruit de sa recherche à la classe.
- Formuler une généralisation qui pourrait être écrite et illustrée sur la murale:  
*Notre famille a besoin de règles pour nous protéger.*

## Module 2 Responsabilités

### Objectifs «identité - langue - culture»

- S'affirmer en tant qu'individu et membre de groupes tels que l'école et la famille fransaskoise (I)
- Utiliser diverses formes de communication pour exprimer ses idées et ses expériences (L)
- Reconnaître l'importance de collaborer avec les autres pour accomplir une tâche commune (C)

- son travail rémunéré ou bénévole.

### Concept

Pouvoir: responsabilité, rôle, règlement;  
Interdépendance

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les membres d'une famille satisfont leurs besoins et leurs désirs par des relations d'interdépendance
- Reconnaître que les membres d'une famille ont des responsabilités au sein de groupes tels que l'école et la famille

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier les rôles et les responsabilités au sein de la famille
- Mettre en pratique des comportements coopératifs

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier la valeur que représentent sa contribution et celle d'autres membres de la famille

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Assumer, tout en coopérant, divers rôles au sein de groupes donnés

### Matériel et ressources

- images qui peuvent aider à distinguer entre un besoin et un désir,
- livres qui traitent du rôle que jouent les membres d'une famille,
- parent ou membre de la communauté qui viendrait expliquer:
  - les rôles que jouent les membres de leur famille,

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 2.1 L'entraide dans une famille

a) Utiliser la stratégie du **cercle de discussion**.

Les élèves réfléchissent aux questions suivantes: «*Selon toi, pourquoi ta famille a-t-elle besoin de toi?*» «*Quelles petites tâches ménagères fais-tu chez toi?*» «*Comment aides-tu ta famille?*»

- Encourager l'originalité et la diversité des idées. À certains égards, cette discussion est une synthèse de ce qui a été appris lors de l'étude des besoins. Pour l'élève, le fait d'avoir à se prononcer sur la valeur de sa présence dans sa famille l'aidera à mieux comprendre son rôle.
- Identifier certaines façons dont on apprend les uns des autres au sein d'une famille. Illustrer les membres d'une famille qui s'entraident et faire une «toile d'araignée».
- Faire un grand livre illustrant comment on apprend. Par exemple, terminer la phrase suivante: \_\_\_\_\_ m'a appris à \_\_\_\_\_. En plus des membres de la famille, inclure les grands-parents, les amis, les voisins, le ou la dentiste.  
Par exemple, Grand-mère m'a appris à arroser les plantes. Ma voisine Linda m'a appris à faire de la bicyclette.

## 2.2 L'interdépendance des membres d'une famille <sup>4</sup>

a) Faire un retour sur le rôle et les responsabilités des élèves en tant que membres de la classe. Les élèves réfléchissent à leurs responsabilités en ce qui a trait à leur famille.

- Faire une liste des tâches visant à soigner un bébé ou un animal domestique. Qui s'occupe de ses besoins? Voir l'exemple à la page suivante.
- Par une discussion guidée, amener les élèves à attribuer des rôles à tous les membres d'une famille. *Attention aux stéréotypes. Penser aux familles monoparentales et non traditionnelles.*  
Aborder:
  - les rôles du père et de la mère,
  - les tâches auxquelles les enfants peuvent collaborer,
  - les tâches qui sont faites tantôt par la mère, tantôt par le père, tantôt par les deux en même temps.

b) Dresser une liste de tâches que l'élève peut accomplir à la maison pour aider sa famille.

Reconnaître que l'entraide et le partage dans une famille sont des valeurs que nos grands-parents et nos parents nous ont transmises.

- En petits groupes, les élèves préparent et présentent des *tableaux vivants* mettant en scène des situations d'entraide et d'interdépendance.
- Illustrer des situations où l'élève prend des responsabilités à la maison et écrire une phrase qui exprime ses sentiments lorsqu'il ou elle participe comme membre de sa famille.

	Papa	Maman	Moi	Autre
Faire manger bébé	x	x	x	
Consoler bébé	x	x	x	
Changer bébé	x	x	x	
Bercer bébé	x	x	x	
Conduire bébé chez le médecin	x	x		

<sup>4</sup> Adapté avec l'aimable autorisation de Guérin. Paulette Guindon-Stewart. — *Moi et mon petit monde*. — Montréal : Guérin, 1980. — 141 p. — ISBN 2-7601-0133-0 — p. 107

Laver son linge	x	x		
Ranger son linge			x	
Garder bébé lorsque les parents sortent				x
Autres tâches				

## 2.3 Le travail des adultes

- a) Se référer à la liste de besoins et désirs du module 1.1 et demander aux élèves de suggérer comment les familles paient leurs besoins et leurs désirs. Par exemple, travail salarié, bien-être social, banque alimentaire.
- Amener les élèves à comprendre et à apprécier la valeur que représentent le travail bénévole et le travail des adultes qui restent à la maison pour s'occuper des besoins de leur famille.
  - Inviter un parent qui fait du bénévolat pour qu'il ou elle explique ses tâches. Discuter de l'aide qu'il ou elle apporte à l'école et des bienfaits que les élèves en retirent.
- b) Faire une liste du travail accompli et des services rendus par les parents au foyer. *Éviter les stéréotypes sexistes.* Montrer comment leurs efforts rendent service à toute la famille.
- Éveiller et sensibiliser les élèves au sexisme dans la littérature enfantine.
  - Éveiller les élèves au fait qu'autrefois, les femmes n'avaient d'autre choix que de travailler chez elle surtout quand elles avaient des enfants. Aujourd'hui, elles ont le *droit de choisir* de travailler au foyer ou à l'extérieur. Tout en reconnaissant le travail des parents au foyer, être prudent face aux préjugés sexistes.
- c) Inviter des personnes à parler de leurs responsabilités au travail. Choisir des personnes qui pourraient contribuer à dissiper des attitudes stéréotypées (personne handicapée, femme ou homme exerçant un travail non traditionnel).
- d) Par le questionnement, amener les élèves à comprendre que beaucoup d'adultes ont un emploi (ou un revenu) et gagnent de l'argent pour payer les besoins, les services et les désirs de la famille. Reconnaître que dans certaines familles, le chômage est une réalité. Cela évitera que certains élèves ne se sentent exclus.
- e) Comment est-ce que le travail des parents aide toute la famille?
- Les enfants, aussi, ont un travail: aller à l'école.
- f) Composer un texte ou un poème collectif pour exprimer le rôle que jouent différentes personnes: parents travaillant à l'extérieur, enfants allant à l'école, bénévoles et parents au foyer.
- g) Dresser une liste complète des dépenses que nos parents doivent régler chaque mois: abri, nourriture, vêtements, électricité, chauffage, téléphone, transport (auto, essence, autobus), leçons (natation, hockey, musique, danse), loisirs (films, ski, piscine, concerts).
- Préparer un collage ou faire un babillard à partir de dessins d'élèves ou d'articles découpés dans des revues, collages ou babillard ayant pour titre: *Comment les parents dépensent leur argent.*

Évaluation sommative:

- l'élève peut donner des exemples de *besoins* et de *désirs*;
- l'élève comprend que les adultes et les enfants ont chacun un rôle à jouer pour satisfaire les besoins;
- l'élève a obtenu des informations auprès de plusieurs sources: observations personnelles, sondage, d'autres personnes, sources écrites.

## Unité 4 - La prise de décision



## Vue d'ensemble sur l'unité 4 - La prise de décision

L'unité 4 porte sur le concept de **prise de décision** tel qu'il s'applique à la vie en général et aux changements qui se produisent, aussi bien à l'école qu'à la maison. Les élèves étudieront les changements qui se produisent dans leur vie, dans leur famille, à l'école et au fil des saisons. Les changements qui se produisent dans leur famille peuvent être causés par de nouvelles naissances, l'éclatement de la cellule familiale, la reconstitution d'une nouvelle famille, la venue d'un demi-frère ou d'une demi-sœur, le décès ou le départ de membres plus âgés de la famille. Les élèves comprendront que le changement est un phénomène naturel ou résulte de décisions prises.

Les élèves auront l'occasion de reconnaître diverses décisions et d'y participer à mesure qu'elles seront prises en classe et dans la famille. Ils et elles comprendront que certaines circonstances poussent parfois à prendre des décisions.

L'unité se termine par un aperçu sur l'avenir des élèves au moment où ils et elles se préparent pour l'été, puis pour une nouvelle année scolaire.

# Principaux concepts et objectifs spécifiques pour l'unité 4 - La prise de décision

## Concepts

Changement, prise de décision, conflit, temps

## Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que le changement fait partie intégrante de la vie (CRC, NUM, VAL)
- Apprendre que les décisions sont prises de diverses façons et qu'elles visent divers buts (VAL, CRC)
- Apprendre que les désaccords ou les conflits font partie intégrante de la vie (CRC, VAL)

## Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier et expliquer des changements (CRC)
- Identifier des techniques pacifiques de résolution de conflits et les mettre en pratique (CRC, COM)
- Associer des sentiments à des événements (VAL, COM)
- Prendre conscience de la séquence des événements à mesure que le temps passe (COM, CRC)

## Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier les effets positifs du changement (VAL)
- Attacher de la valeur à la démarche pacifique de prise de décision (CRC, COM)

## Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer à des échanges d'information entre la classe et le foyer (COM)
- Participer à des simulations et à des jeux de rôle (COM, VAL)
- Participer aux activités de la classe (COM, AUT)

### Suggestions d'intégration

Français: Utiliser la communication orale et écrite pour partager des informations.

Éducation artistique: Art dramatique - Unité modèle : L'hiver, page 88.

Hygiène: Soins de notre corps - différentes étapes de croissance.

Sciences: Unité obligatoire - Le mouvement, page 114. Voir aussi «Viens découvrir l'énergie», livret 1 (SEEDS).

## Module 1 Je change

## Objectifs «identité - langue - culture»

- Identifier les changements chez soi (I)
- Expliquer quelques changements dans sa vie personnelle (L)

### Concept

Changement

Temps: chronologie, ligne du temps

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que le changement fait partie intégrante de la vie

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier et expliquer des changements

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier les effets positifs du changement

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer à des échanges d'information entre la classe et le foyer

### Matériel et ressources

- appareil photo,
- pèse-personnes,
- échelle de croissance (en anglais *growth chart*),
- fiches de changement personnel,
- ligne du temps.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 1.1 Qu'est-ce qui change? Qu'est-ce qui ne change pas?

- a) Demander aux élèves de préciser en quoi ils ont changé depuis le début de l'année.
- Identifier et discuter différents changements survenus depuis leur naissance (la taille, le poids, les champs d'intérêt, les habiletés).
  - Présenter la forme: Avant, je....; maintenant, je...
  - Créer un tableau des changements survenus depuis leur naissance jusqu'à maintenant. Par exemple:

### **J'ai beaucoup changé:**

- Avant, je prenais mon lait dans un biberon; maintenant, j'utilise un verre.
- Avant, je jouais avec un hochet; maintenant, j'ai une bicyclette.
- Avant, mes cheveux étaient courts; maintenant, ils sont longs.
- Avant, mes amis parlaient surtout l'anglais; maintenant, mes amis parlent souvent le français.

- b) En petits groupes, répéter cette activité en s'inspirant des changements personnels observés depuis la maternelle. Communiquer les résultats des discussions à la classe en utilisant la forme: **Avant, je... maintenant, je...**
- Faire un tableau des changements survenus depuis l'année dernière.
  - Si les élèves ont été photographiés au début de l'année (voir le module 1.2 - Ma famille scolaire), répéter l'activité et comparer les changements qui ont eu lieu au cours de l'année.
  - Dans son journal, décrire en quoi on a changé. Citer deux ou trois exemples.
- c) En petits groupes, encourager les élèves à réfléchir aux changements survenus dans leur salle de classe au cours de l'année. Penser aux changements tels que l'arrivée ou le départ de certains élèves ou de l'enseignant ou enseignante, les nouveaux meubles, l'apprentissage du français, de la lecture. Mettre les idées en commun. Écrire un texte collectif portant sur les changements dans la classe.
- d) Amener les élèves à comprendre que la croissance physique entraîne certains changements chez les enfants. En revanche, certains éléments ne changent pas: le sexe, les parties du corps.
- Initier les élèves à la démarche d'enquête en leur demandant de répondre à la question: *Est-ce que j'ai toujours été comme maintenant?*
  - Faire de cette enquête un projet conjoint entre la classe et le foyer. Encourager une réflexion entre l'élève et ses parents, le but étant de permettre à l'élève de mieux comprendre comment il ou elle était il y a un an, trois ans et même peu après sa naissance. Découvrir ensemble les aspects physiques de l'enfant qui ont changé et ceux qui sont toujours pareils.
  - Choisir deux moments de son passé et remplir deux fiches personnelles d'information avec l'aide des parents. Au bas, joindre soit une photo soit un dessin représentant l'élève à l'âge indiqué sur la fiche.
  - Les deux fiches pourraient contenir les informations suivantes:

Fiche personnelle (bébé)	Fiche personnelle (jeune enfant)
<p>Nom:</p> <p>Âge:</p> <p>Je suis un garçon <input type="checkbox"/> , une fille <input type="checkbox"/></p> <p>Mon poids était ..... kg.</p> <p>Ma taille était ..... cm.</p> <p>Mes cheveux étaient .....</p> <p>Mes yeux étaient .....</p> <p>À cet âge-là, j'étais unique parce que</p>	<p>Nom:</p> <p>Âge:</p> <p>Je suis un garçon <input type="checkbox"/> , une fille <input type="checkbox"/></p> <p>Mon poids était ..... kg.</p> <p>Ma taille était ..... cm.</p> <p>Mes cheveux étaient .....</p> <p>Mes yeux étaient .....</p> <p>J'étais unique parce que</p>
Photo ou dessin	Photo ou dessin

- Interpréter les données recueillies en posant des questions:
    - As-tu toujours été comme maintenant?
    - Étais-tu aussi grand ou grande quand tu avais un an?
    - Quel était ton poids à l'âge de 2 ans, quand tu étais bébé?
    - De quelle couleur étaient tes yeux?
    - As-tu toujours été un garçon ou une fille?
  - Chaque élève partage ses informations.
- e) En classe, remplir une fiche semblable pour constater le développement actuel de chaque élève et pour avoir des renseignements récents.
- Regrouper les informations sous forme de graphiques à barres pour connaître les caractéristiques communes à certains groupements.
  - Faire un graphique pour représenter:
    - le nombre d'enfants de sexe masculin et de sexe féminin,
    - le nombre d'enfants aux yeux de telle ou telle couleur,
    - le nombre d'enfants qui mesure de 80 à 85 cm, de 86 à 90 cm, de 91 à 95 cm, etc.

- f) Initier les élèves au concept de ligne du temps.
- Pour commencer, faire une ligne du temps qui représente une journée à l'école. En guise d'introduction, se servir d'un livre tel que *Qu'as-tu fait aujourd'hui?*
  - Pour préparer une ligne du temps:
    - tracer une ligne horizontale sur une feuille de papier;
    - diviser la ligne en sept ou huit segments égaux, chacun correspondant à une année dans la vie de l'élève;
    - au-dessus de la ligne, laisser de l'espace pour écrire les événements;
    - sous chaque segment, ajouter une case qui servira à illustrer les événements.
- Par exemple:

0	1	2	3	4	5	6	7

- Écrire: «Paule est né(e).» au-dessus de l'année 0 et «Paule est en première année.» au-dessus de l'année appropriée.
- À la maison avec l'aide d'un parent, remplir la ligne du temps. Identifier un événement marquant, de préférence un changement, pour chaque année. (Par exemple: la naissance d'une petite sœur, le nouveau tricycle, le déménagement, les grandes vacances).
- Partager les résultats avec les autres élèves de la classe.

## 1.2 Changements à venir

- a) Comprendre que lorsqu'on grandit, il y a changement. Même à l'âge adulte, certaines choses changent - grisonnement des cheveux, rides, nouveaux champs d'intérêt.
- Faire une *visualisation guidée* de la situation. Inviter les élèves à fermer les yeux et à laisser venir les images:

Ta mère rencontre Solange, une bonne amie de classe qu'elle n'a pas vue depuis sa première année à l'École. Elles ont maintenant 28 ans. Les deux se regardent pendant un bon moment. L'une éclate de rire et dit: «C'est bien toi! Tu n'as pas changé même si tu es différente!»

- En quoi est-ce que l'amie a changé depuis sa première année d'école? Qu'est-ce qui n'a pas changé chez elle?
- Amener les élèves à imaginer comment ils ou elles seront physiquement à l'âge de leurs parents.
- Décrire ce qui aura changé en eux et ce qui n'aura pas changé.

<b>Dessine-toi! Note bien les traits qui ne changent pas et ceux qui changent.</b>	
<b>a) Dessine-toi à l'âge d'un an.</b>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<b>b) Dessine-toi comme tu es aujourd'hui.</b>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<b>c) Imagine-toi à l'âge adulte. Dessine-toi lorsque que tu auras l'âge de ton père ou de ta mère.</b>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

## **Module 2 Le changement relatif aux familles**

## Objectifs «identité - langue - culture»

- Développer un concept de soi positif (I)
- Expliquer quelques changements dans sa vie familiale (L)
- Apprécier les changements et la prise de certaines décisions dans sa famille et ailleurs (C)

### Concept

Changement: changement personnel, changement familial, changement d'attitudes  
Temps

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que les décisions sont prises de diverses façons et qu'elles visent divers buts
- Apprendre que les désaccords ou les conflits font partie intégrante de la vie

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier des techniques pacifiques de résolution de conflits et les mettre en pratique
- Associer des sentiments à différents événements

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier les effets positifs du changement
- Attacher de la valeur à la démarche pacifique de prise de décision

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer à des simulations et à des jeux de rôle

### Matériel et ressources

- des scénarios pour faire des jeux de rôle,
- livres ou autres ressources qui traitent de conflit et des personnes âgées.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur

les objectifs de l'unité;

- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.



### Note pédagogique

- Un bon nombre de livres pour enfants portent sur les changements qui se produisent dans les familles: les déménagements, l'arrivée d'un nouveau-né, l'éclatement de la cellule familiale, les décès, une nouvelle voiture. Choisir les sujets les mieux adaptés aux élèves. Ceux-ci écoutent les histoires dans le but de:
  - repérer les changements qui se produisent,
  - identifier les effets des changements sur la famille, les parents, les enfants, les amis,
  - identifier les sentiments que suscitent ces changements.

### Exemples de ressources

SLATER, Helen, *Que se passe-t-il quand... Je change d'ÉCOLE*, Héritage Jeunesse, 1991.

SLATER, Helen, *Que se passe-t-il quand... Je DÉMÉNAGE*, Héritage Jeunesse, 1991.

BROWNE, Anthony, *Tout change*, Kaléidoscope, 1990.

## 2.1 Est-ce que ma famille change?

- a) Poser une question telle que: *Comment est-ce que les familles changent?*
- Demander aux élèves de citer des changements qui sont survenus dans leur famille (naissance, déménagement, décès, séparation ou divorce, voyage, vacances dans un camp, mariage).
  - Identifier des changements qui peuvent provoquer des sentiments:
    - agréables
    - tristes
    - d'inquiétude.
  - Demander aux élèves d'illustrer un changement dans leur famille et d'y associer leurs sentiments. Ajouter une phrase qui décrit la situation et le sentiment. Par exemple:  
Ma famille a changé quand \_\_\_\_\_.  
Je me suis senti \_\_\_\_\_.
- b) Sous forme de jeux de rôle, interpréter des situations qui sont synonymes de changement. Par exemple,
- de nouveaux voisins qui parlent le français;
  - souhaiter la bienvenue à maman et bébé qui reviennent de l'hôpital;
  - le premier jour de l'année scolaire.
- Identifier les sentiments dans de telles situations.
- c) Choisir une situation parmi celles présentées dans le point a, ci-dessus. Transformer l'événement en une suite chronologique.
- Avant le déménagement, ...  
Maintenant, ...  
Après le déménagement, ...
- S'interroger sur les décisions qui doivent être prises pour amener des changements.  
P. ex. Quels éléments influencent la décision en faveur d'un choix plutôt que d'un autre, en ce qui a trait à un déménagement, un voyage?
  - Réfléchir aux conséquences des situations suivantes pour les membres d'une famille: un accident, la visite prolongée d'un grand-parent, la fin de l'année scolaire.
- d) Dans son journal personnel, décrire un changement, soit dans la vie scolaire soit dans la vie familiale. Encourager les élèves à exprimer les sentiments associés au changement.

- e) Montrer une affiche «À VENDRE». Poser des questions pour expliquer pourquoi une maison serait à vendre. Où sont les propriétaires? Pourquoi une nouvelle famille voudrait-elle l'acheter? D'où pourrait-elle venir? Pourquoi?
- Faire une enquête auprès des élèves pour savoir lesquels ont déjà déménagé. Mettre les résultats sous forme de tableau qui pourrait avoir deux catégories: «Élèves nés ici» et «Élèves nés ailleurs».

## 2.2 Qu'est-ce que je ferais si...?

- a) Grâce à des jeux de rôle, les élèves auront l'occasion de réfléchir sur et de faire l'expérience de *conflits* et autres situations difficiles que connaissent les Fransaskois et Fransaskoises. Ces situations permettront de reconnaître des préjugés que les autres entretiennent et de s'y sensibiliser.
- Mettre les élèves en situations. Par exemple:

Accompagné de ton père, tu joues sur le terrain de jeu. Tu t'amuses à te balancer et à grimper à la corde. Ton père rit et te dit: «Je ne te croyais pas si habile. Où as-tu appris ça?» Fièrement, tu lui réponds: «Je joue souvent avec mes amis au gymnase et dans la cour de l'école.»

Une petite fille qui s'amusait aussi à grimper t'a regardé et t'a dit: «Why do you speak funny?» Surpris, tu regardes ton père et...

Tu es au magasin avec tes parents au rayon des vêtements d'enfants. Vous discutez, en français, de la mode pour les pantalons pour la saison prochaine. Enfin, vous trouvez une paire à la bonne taille; la couleur convient et le prix est bon.

Tes parents ne semblent pas s'en apercevoir, mais, chaque fois que vous parlez, de l'autre côté du rayon, deux personnes qui vous écoutent répètent tout ce que vous dites. Tu les entends même rire et tu commences à croire qu'elles rient de toi...

- Former des groupes de travail et poser des questions:
    - Croyez-vous que ces situations peuvent bel et bien arriver?
    - Qu'est-ce que tu ferais dans une situation semblable?
    - Que ressentirais-tu si tu vivais cette situation?
  - Les différents groupes de travail réfléchissent et discutent.
  - Jouer les rôles et exprimer les différentes façons de réagir à la situation.
  - Parler de ses sentiments.
- b) Lire un livre qui traite de conflits à l'école ou dans la famille. Amener les élèves à comprendre que le conflit est normal et parfois nécessaire. Certaines façons de réagir face aux conflits sont appropriées, d'autres ne le sont pas. Dire pourquoi la violence physique est une réaction inadaptée.
- Choisir un scénario qui se passe fréquemment à l'école. Par exemple:  
*Il y a souvent des chicanes entre les élèves de la 1re et de la 2e année à la récréation. Les plus grands sont toujours sur la glissade et les balançoires. Ils ne laissent pas souvent le tour à ceux qui sont en 1re année.*

- À partir de ce scénario,
    - identifier la source du conflit
    - envisager différentes façons de résoudre le conflit
    - déterminer des façons appropriées d'exprimer ses sentiments face au conflit
    - identifier des résultats positifs au conflit: la résolution du conflit peut ramener la paix entre les deux classes.
- c) En petits groupes, les élèves pensent à des situations de conflit qu'ils et elles ont vécues, à l'école ou à la maison. Par exemple:
- Quelle émission de télévision regarder?
  - Qui aura le petit gadget qui se trouve dans la boîte de céréales?
  - Jouer avec le jouet d'un frère sans lui demander la permission
  - Aller dans la chambre d'une sœur sans sa permission
  - À qui le tour de s'asseoir sur le siège avant de l'auto?
  - La rivalité entre frères et sœurs.
- Chaque groupe choisit un scénario et en discute en se référant aux trois étapes ci-dessus. Puis, il l'interprète sous forme de jeu de rôle.
  - Aux moments appropriés, l'enseignant ou l'enseignante fait un arrêt sur pause, discute des étapes du conflit et suggère des moyens constructifs pour le résoudre. Par exemple:
    - parler du problème,
    - analyser un conflit en se plaçant dans différentes perspectives,
    - faire des compromis,
    - accepter le fait que résoudre un conflit peut mener à des changements et à une prise de décision,
    - identifier et exprimer ses sentiments.
  - Les élèves reprennent le jeu de rôle en tentant de mettre en place des solutions (mots ou actions).
- d) Chaque élève fait appel à ses propres expériences familiales. Explorer différentes façons de résoudre des conflits. Illustrer une telle situation.
- Séparer une feuille de papier en deux dans le sens vertical et écrire, *Avant* et *Après* de chaque côté de la verticale. Dessiner une situation de conflit d'un côté, identifier et dessiner une solution de l'autre. On verra ainsi le cheminement de l'élève dans la résolution de conflits.

Choisis et illustre une situation de conflit que tu as vécue. En une phrase, décris tes sentiments lorsque tu as réglé le conflit.

A large empty rectangular box with a thin black border. Near the bottom of the box, there are two horizontal lines, one above the other, spanning most of the width of the box. This area is likely intended for students to write their answers or show their work.

## 2.3 Changements humains

- a) Lire une histoire qui mette en valeur les qualités des personnes âgées.  
Par exemple: *Grand-père et grand-mère*, *Les pantoufles de grand-papa*, *Grand-maman à bicyclette*.
- Discuter du rôle que jouent les personnages et amener les élèves à mieux comprendre les relations entre les différents groupes d'âge.
  - Amener les élèves à ressentir de l'empathie vis-à-vis des personnages.
    - Que ressentirais-tu à la place de...?
    - Quels sont les points communs entre le grand-parent (ou un autre personnage de l'histoire) et un objet, une fleur...?
  - Les élèves s'imaginent à l'âge de leurs grands-parents. Illustrer par un dessin le genre d'activités et de relations humaines qu'ils ont.
  - Décrire en quelques phrases son dessin.
- b) Inviter un parent ou un grand-parent à parler des changements qui se sont produits dans sa famille depuis sa jeunesse et éveiller les élèves aux changements d'une génération à l'autre.
- Développer du respect pour les grands-parents, voir en eux des transmetteurs d'information et reconnaître que leurs expériences de vie sont une source d'information précieuse.
  - Encourager les élèves à formuler des questions en fonction de la visite:
    - En quoi est-ce que les familles ont évolué en ce qui concerne
      - la langue parlée à la maison,
      - le travail des parents,
      - les jeux et les jouets des enfants?
    - Intégrer d'autres questions soulevées par les élèves.
  - Imaginer les changements à venir ou faire des projections en tenant compte de ce qui s'est produit depuis 10 ans.
- c) Développer des connaissances sur les Autochtones en parlant spécifiquement des *Anciens*.
- Le livre *Byron Through the Seasons* présente un bon exemple d'Ancien qui raconte aux plus jeunes les traditions d'autrefois.
  - Amener les élèves à comprendre que les communautés autochtones ont un grand respect pour leurs Anciens à cause de leur sagesse et de leur expérience de la vie.

### Note pédagogique

Dans les cultures autochtones, on respecte beaucoup les Anciens. Ceux-ci jouent le rôle de sages et sont souvent consultés. Les Anciens racontent souvent des légendes et des histoires qui relatent des événements du passé. Par leurs expériences de vie et leurs histoires, les Anciens font le lien entre le passé et le présent.

Les Anciens sont présents aux rencontres et aux réunions et conseillent ceux et celles qui prennent les décisions. On les consulte souvent car on cherche leur approbation.

C'est aux Anciens que revient la tâche de prier le Créateur dans différentes circonstances, de trouver des remèdes naturels et de transmettre les traditions et les connaissances qui sont propres à la culture autochtone.

- d) Avec les élèves, planifier une rencontre avec les grands-parents ou des personnes âgées de la communauté fransaskoise.
- À l'aide d'un remue-méninges, faire la liste des activités possibles pendant la rencontre (un goûter pour les grands-parents; une heure de lecture où, en groupes de deux, on lit un livre; la classe rend visite à des personnes âgées vivant dans un foyer; on se raconte une journée typique d'école).

- Tout en tenant compte des suggestions, initier les élèves au processus démocratique de prise de décision:
  - classer les choix par ordre de priorité,
  - voter.
- Prendre une décision en ce qui concerne le goûter, le programme, les cartes d'invitation et de remerciement.

**N.B.**

Cette activité pourrait faire partie d'une célébration de fin d'année. Ce genre de célébration se prépare dans les semaines qui précèdent la fin des cours et permet de:

- montrer combien nous apprécions les personnes âgées et le rôle qu'elles jouent en tant que source de renseignement (elles nous renseignent sur nos racines et sur ce qui se passait autrefois);
- exprimer notre respect envers les personnes âgées;
- mettre à l'œuvre des habiletés de prise de décision acquises au cours de l'unité.

## Module 3 Changements dans l'environnement

### Objectifs «identité - langue - culture»

- Prendre conscience que les changements dans l'environnement affectent la vie quotidienne des familles fransaskoises (I)
- Reconnaître des changements et s'en rappeler (L)
- Développer une attitude positive envers le changement (C)

### Concept

Temps

### Objectifs relatifs aux connaissances

- Apprendre que le changement fait partie intégrante de la vie

### Objectifs relatifs aux habiletés

- Identifier et expliquer des changements
- Prendre conscience de la séquence des événements à mesure que le temps passe

### Objectifs relatifs aux attitudes et valeurs

- Apprécier les effets positifs du changement

### Objectifs relatifs à l'action civique

- Participer aux activités de la classe

### Matériel et ressources

- feuilles sur le cycle quotidien des élèves,
- livres et autres ressources qui traitent de changements saisonniers,
- livres qui traitent des changements dans la culture autochtone (voir *Byron Through the Seasons*),
- prévoir des questions sur la technologie et les changements qu'elle entraîne dans la vie des parents.

### Évaluation

L'enseignant ou l'enseignante devrait:

- établir des critères d'évaluation basés sur les objectifs de l'unité;
- élaborer des grilles d'observation;
- faire des fiches anecdotiques;
- mettre à jour les dossiers de l'élève;
- observer les contributions des élèves et leur engagement dans le travail personnel et de groupe;
- discuter avec les élèves de leurs expériences personnelles;
- écouter les réflexions des élèves au sujet de leurs propres expériences;
- évaluer le progrès des élèves à court et à long terme.

## 3.1 Changements quotidiens

### Note pédagogique

Proposer cette activité à plusieurs reprises au cours des prochaines semaines ou des prochains mois. Ne pas choisir le même jour de la semaine: choisir aussi des jours de congé et des jours spéciaux (voir 3.2). Le but est d'initier l'élève au cycle quotidien et de lui apprendre à situer des activités et des personnes à différents moments de la journée. L'étude sur la chronologie des événements sera reprise à l'unité 4, qui porte sur le changement.

- a) Par le questionnement, amener les élèves à faire la liste des activités qui compose une journée scolaire typique. Écrire les idées des élèves au tableau. Classer ces idées par ordre chronologique: activités de l'avant-midi, activités de l'après-midi, etc.
- Remplir ensemble une «feuille de l'élève: Cycle quotidien» qui servira de modèle.
  - Individuellement, les élèves remplissent une fiche semblable, ce qui les amène à se rappeler les activités qu'ils ou elles font dans une journée.



## Feuille de l'élève: Cycle quotidien (1)

### L'avant-midi

Jour de la semaine _____		
HEURE	ACTIVITÉ	ILLUSTRE L'ACTIVITÉ
9 h		
10 h		
10 h 30		
11 h		

## Feuille de l'élève: Cycle quotidien (2)

### Une journée complète

Jour de la semaine _____		
HEURE	ACTIVITÉ	ILLUSTRE L'ACTIVITÉ
tôt le matin		
l'avant-midi		
à midi		

### Une journée complète (suite et fin)

Jour de la semaine _____		
HEURE	ACTIVITÉ	ILLUSTRE L'ACTIVITÉ
<b>l'après-midi</b>		
<b>le souper</b>		
<b>la soirée</b>		
<b>la nuit</b>		

### 3.2 Changements saisonniers

## Note pédagogique

*Byron Through the Seasons* fait état des changements associés aux saisons qui affectaient les familles autochtones d'autrefois: chasse et pêche à l'automne pour se nourrir l'hiver, cueillette d'herbes médicinales en été. Ce mode de vie traditionnel montre bien comment les Autochtones, qui vivaient en harmonie avec la nature, s'adaptaient au rythme des saisons. *Byron Through the Seasons* montre également que, malgré les changements, on voit une continuité dans la culture traditionnelle et contemporaine des Autochtones qui vivent en milieu rural. N.B. *Byron Through the Seasons* paraîtra prochainement sous forme de disque optique compact en six langues (dont le français).

- a) L'élève aura vécu et étudié les quatre saisons, chacune ayant été abordée au moment opportun. Discuter, de façon générale, des changements que les saisons entraînent dans les familles, dans les villes, à la ferme, pour les chasseurs et pêcheurs.
- De quelles façons est-ce que le printemps, par exemple, entraîne des changements - à la ferme (pour les animaux, dans les champs), pour les familles?
  - En quoi est-ce que la température, la longueur des journées et la nature changent? Quels changements cela entraîne pour la famille?
  - Pourquoi est-ce qu'au printemps une bonne coopération entre les membres d'une famille est nécessaire? Comment cela peut-il se produire?
  - En quoi est-ce que la vie à la ferme, au printemps, ressemble à la vie d'un ours au printemps?
  - En quoi est-ce qu'une famille, au printemps, ressemble à une fourmilière?
- b) Préparer un livre collectif pour décrire les changements de saisons:
- changement de température
  - changement pour les familles (vêtements, travail)
  - changement à la ferme ou chez les animaux
  - changement dans la nature
  - autres changements qui ont été discutés

### 3.3 Changements technologiques

- a) Sur une grande feuille, dessiner trois maisons. Demander aux élèves de dessiner ou de découper, dans des revues ou des catalogues, des appareils électriques que l'on trouve de nos jours dans la plupart des maisons. Afficher les appareils et écrire leur nom.
- Suite à une discussion, mentionner les appareils qui ont subi des changements dans les trente dernières années et en faire une liste.
  - Pour amener les élèves à découvrir et à reconnaître que certains appareils qui sont courants aujourd'hui, étaient très différents ou n'existaient tout simplement pas quand leurs parents étaient jeunes, préparer une liste de questions qui seront posées aux parents:

### Interview avec papa, maman ou un autre adulte:

1. Dans ta jeunesse, dans la maison de tes parents, est-ce qu'il y avait: (selon les idées des élèves)
  - un lave-vaisselle
  - une machine à laver
  - une sècheuse
  - un ordinateur
  - un logiciel de jeux
  - un réfrigérateur
  - une télévision
2. Si ces appareils existaient, étaient-ils pareils à ceux d'aujourd'hui ou ont-ils changé?
3. Penses-tu que ces appareils ont changé notre façon de vivre?

- Partager les réponses et discuter des résultats des entrevues. Ajouter à la deuxième maison les appareils électriques qui existaient il y a trente ans et décrire les changements qu'ils ont subis depuis.
  - Si l'on dispose de temps, répéter l'entrevue avec une personne âgée de la communauté. Découvrir quels appareils que nous avons aujourd'hui n'existaient pas lorsque cette personne était jeune, ou en quoi ces appareils étaient différents. Ajouter ces renseignements à la troisième maison.
- b) Prendre l'exemple de la télévision pour expliquer les effets de la technologie sur la famille.
- Changements: téléviseur noir et blanc, captait 1 ou 2 chaîne seulement, pas de chaîne française, mauvaise réception («neige»).
  - En quoi est-ce que la télévision a affecté la vie familiale?
    - Que faisaient les enfants après l'école avant d'avoir la télévision?
    - Que faisaient les enfants après l'école quand la télévision est arrivée?
  - Pour les familles fransaskoises, quelles ont été les conséquences de:
    - la télévision anglaise (elle apparaît dans les foyers fransaskois une quinzaine d'années avant la télévision française)
    - la télévision française (situation où les enfants regardaient «Mr. Dressup» sans avoir le choix de regarder «Les chatouilles du matin»)?
- c) Imaginer une vie sans télévision. Imaginer une vie sans télévision française.
- Discuter de la vie (travail, loisirs) telle qu'elle était avant les changements créés par la technologie. (Qu'est-ce qu'on ferait sans réfrigérateur, sans télévision.)

### 3.4 Changements à venir

- a) Utiliser la méthode du **cercle de discussion** pour amener les élèves, à tour de rôle, à évoquer des moments ou des événements vécus au cours de leur première année scolaire.
  - Associer à ces souvenirs les sentiments ressentis.
- b) Placer les élèves dans des groupes de travail. Chaque groupe identifie des changements qui se produiront dans leur vie au cours des prochaines semaines.
  - Souligner auprès de l'élève le fait qu'en Saskatchewan, nos voisins, nos activités, notre quartier sont

souvent plus anglais que français. Pendant l'été, les occasions de parler français diminuent. Discuter avec les élèves des stratégies ou des pratiques à adopter qui favorisent l'utilisation du français.

- Encourager une réflexion quant aux sentiments associés à ces changements.
  
- c) Discuter les changements qui s'annoncent dans les familles.
  - Est-ce qu'un parent se remarie pendant les vacances?
  - Le départ d'un grand frère ou d'une grande sœur pour l'université ou pour chercher du travail.
  - La naissance d'un petit frère ou d'une sœur ou la venue d'une demi-sœur ou d'un demi-frère.
  
- d) Prédire les changements scolaires au niveau:
  - des amis dans leur classe,
  - des différences entre la première et la deuxième année,
  - du personnel de l'école,
  - de l'école.
- Permettre aux élèves d'en discuter.

## Bibliographie

Alberta Education, Language Services. — Études sociales, Guide d'enseignement élémentaire - Francophone, 1re année. — Edmonton : Ministère de l'Éducation, Alberta Education, 1992. — 669 p. — Sommaire : Programme d'études ; Études sociales : J'explore mon école, 1re année - Sujet A ; À la découverte des familles canadiennes, 1re année - Sujet C

Bureau de l'éducation française. — Sciences humaines, 1re année - FL1. — Winnipeg : Éducation Manitoba, 1988. — 91 p. — ISBN 0-7711-0744-7

Carrière, Muriel ; James, Mary ; Koleszar, Shirley. — Explorations, Guide pédagogique, 1re année. — Vancouver : Douglas & McIntyre, 1985. — 119 p. — ISBN 0-88894-886-7

Dueck, Gwen ; Layh, Jan. — Apprentissage mutuel - Des élèves en interaction. — Saskatoon : SIDRU : SPDU, 1993. — 32 p. — (Collection Série stratégies d'enseignement n° 10). — LRDC. — ISBN 0-7731-0271-X

Dueck, Gwen ; Layh, Jan. — Découverte de l'apprentissage coopératif. — Saskatoon : SIDRU : SPDU, 1993. — 34 p. — (Collection Série stratégies d'enseignement n° 5). — LRDC. — ISBN 0-7731-0251-5

Dupuis, Jean-Claude ; Laforest, Mario. — Je réfléchis... Chez moi et chez toi, Guide pédagogique 1. — Outremont : Lidec, 1985. — 311 p. — ISBN 2-7608-4524-9

Guindon-Stewart, Paulette. — Moi et mon petit monde, Guide pédagogique. — Montréal : Guérin, 1980. — 141 p. — ISBN 2-7601-0133-9

Lambert, Ginette; Picard, Jean-Luc. — Dans ma rue, guide de l'enseignant. — Montréal : Centre éducatif et culturel, 1984. — 143 p. — (Collection Éveil à la réalité). — ISBN 2-7617-0252-2

Mills, Sheryl. — Ça, c'est un OUI! L'acquisition des concepts. — Saskatoon : SIDRU : SPDU, 1992. — 24 p. — (Collection Série stratégies d'enseignement n° 1). — LRDC. — ISBN 0-7731-0232-9

Mills, Sheryl. — Imagination en éveil - La visualisation guidée (L'). — Saskatoon : SIDRU : SPDU, 1994. — 44 p. — (Collection Série stratégies d'enseignement n° 12). — LRDC. — ISBN 0-7731-02670-1

Mills, Sheryl. — Planification d'aventures: La synectique (La). — Saskatoon : SIDRU : SPDU. — 32 p. — (Collection Série stratégies d'enseignement n° 4). — LRDC. — ISBN 0-7731-0254-X

Odynak, Emily. — Familles canadiennes [ensemble multi-supports] — Edmonton : Weigl Educational Publishers, 1985. — Affiches, manuel de l'enseignant, bandes sonores. — (Collection Kanata : Collection d'études canadiennes). — ISBN 0-919879-00-4

Picard, Jean-Luc. — Autour de moi, guide pédagogique. — Montréal : Centre éducatif et culturel, 1978. — ISBN 0-7751-0448-5

Rankin, Phoebe ; Stenson, Elizabeth. — Montréal : Éditions de la Chenelière, 1987. — Sommaire: *Guide du maître; Grands et petits livres : Je suis unique au monde ; Je suis bien dans ma peau ; Ma famille, ta famille ; Ma famille, mon quartier ; Ma famille et moi.* — (Collection «Toi et Moi»). — ISBN 0-17-603010-7

Thompson, Loraine. — Pensez-y... La créativité et le raisonnement critique en classe. — Saskatoon : SIDRU : SPDU, 1993. — 37 p. — (Collection Série stratégies d'enseignement n° 6). — LRDC. — ISBN





## Liste de ressources

**Atout-faune.** — Western Regional Environmental Education Council ; Western Association of Fish and Wildlife Agencies. — Ottawa : Fédération canadienne de la faune, 1991. — 467 p. — ISBN 1-55029-027-4

Ce guide d'activités qui est utilisé surtout pour l'enseignement des sciences naturelles vise à sensibiliser les élèves à la valeur de notre patrimoine naturel et d'un environnement de qualité. Les activités peuvent s'intégrer facilement aux programmes d'études. Les élèves pourront acquérir des connaissances, des informations, des habiletés et apprendront à agir de façon responsable envers la faune et l'environnement. *Atout-faune* est disponible à l'adresse suivante:

Atout-faune  
Fédération canadienne de la faune  
1673, avenue Carling  
Ottawa (Ontario)  
K2A 3Z1

**Byron Through the Seasons.** - Les enfants de La Loche et leurs amis. - Illustrations : divers illustrateurs. - Saskatoon : Fifth House Publishers, 1990. - Non paginé. - ISBN 0 920079 60 1. - LRDC. — N\* de commande 7043 (version bilingue anglaise et dénée)

Produite par des élèves et des enseignants et enseignantes de La Loche (village du nord de la Saskatchewan), cette ressource attrayante met en lumière les aspects de la culture dénée qui jouaient un rôle vital dans le passé et qui sont encore importants de nos jours. Lors d'une visite à l'école, Grand-papa Jonas décrit des activités traditionnelles comme la chasse et la pêche, la confection de mocassins et la cuisson de bannock sur un feu en plein air. En même temps que son grand-père parle, Byron s'imagine voyageant au fil des saisons en sa compagnie. On voit Byron, dans chaque illustration, emporté par un ballon. Après l'histoire, on trouve des renseignements sur le tannage des peaux, la préservation de la nourriture et le circuit des camps. Les divers illustrateurs ont eu recours au crayon et à l'aquarelle. Pour l'instant, il n'existe qu'un livre bilingue (en déné et en anglais), mais un disque optique compact en six langues (dont le français) est en préparation.

**Ça, c'est chez moi.** — Cole, Joanna. — Richmond Hill : Scholastic Canada, 1988. — Non paginé. — 6,95 \$. — SCH. — ISBN 0-590-71919-X

L'ours Timothée casse tout chez lui parce qu'il est trop gros. Il s'en va à la recherche d'une nouvelle maison. L'entreprise s'avère difficile. La lecture de cet ouvrage peut être liée à l'étude de divers thèmes : les habitations, la ville, les besoins relatifs au logement.

**Coup de cœur, une fenêtre ouverte sur le patrimoine.** — Larouche, Gaëtane ; Boissonneault-Doucet, Blanche. — Vanier : Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1995. — Guide pédagogique, Trousse 1 - fiches d'activités. — CFORP. — N\* de commande INT-138-S2

*Coup de cœur, une fenêtre ouverte sur le patrimoine* est conçu à l'intention des élèves de 1re, 2e et 3e année (trousse 1); des élèves de 4e, 5e et 6e année (trousse 2); et des élèves de 7e, 8e et 9e année (trousse 3). Chaque ensemble comprend un guide de 28 pages qui est le même pour les trois troupes. Bien que chaque trousse ait été élaborée pour les élèves franco-ontariens, la plupart des activités s'adapte très bien aux élèves des écoles fransaskoises. Les activités contribuent à développer de façon agréable et pratique la fierté d'appartenir à la communauté et à la culture francophones. Les fiches

d'activités portent sur sept grands domaines : généalogie, folklore et traditions populaires, architecture, patrimoine naturel, patrimoine culturel et archives.

**Dix petits lapins.** — Grossman, Virginia. — Paris : Gautier-Languereau, 1991. — Non paginé. — 26 \$. — PDF. — ISBN 2-217-67201-0

Ce livre apprend aux jeunes élèves l'existence du peuple indien. Les phrases simples, les dessins poétiques et les informations présentes aux deux dernières pages facilitent la lecture et la compréhension du texte.

**Explorations, Méthode canadienne de sciences sociales à l'élémentaire.** — Carrière, Muriel ; James, Mary ; Koleszar, Shirley. — Vancouver : Douglas & McIntyre, 1985. — 119 p. — Sommaire : Guide pédagogique, 1re année ; Manuels des élèves : *Une famille, c'est des personnes ; Une famille, ça a des besoins ; Une famille, ça partage ; Une famille, c'est spécial ; Une famille, ça change ; Une famille, ça a un cœur.* — DGL. — ISBN 0-88894-886-7

Cette collection de six livrets permet aux élèves d'explorer différents aspects de la vie familiale. Chaque livret présente une abondance de photographies de diverses cellules familiales et cultures ainsi que plusieurs possibilités d'activités et de discussions. Cette collection est disponible au LIEN (n° de commande EFFA).

**Familles canadiennes** [ensemble multi-supports]. — Odynak, Emily. — Edmonton : Weigl Educational Publishers, 1985. — Affiches, manuel de l'enseignant, bandes sonores. — (Collection Kanata : Collection d'études canadiennes). — 79,95 \$. — WEI. — ISBN 0-919879-00-4

Cette trousse audiovisuelle contient un manuel de l'enseignant, une bande sonore où sont enregistrées cinq chansons et six affiches en couleurs. Le manuel décrit les objectifs des activités ainsi que les matériaux et les procédures à suivre pour la planification des leçons. Les paroles des chansons sont à la fin du livre et des feuilles de travail complètent ce manuel.

**Je change d'école.** — Slater Helen. — Saint-Lambert : Héritage, 1990. — 20 p. — (Collection Que se passe-t-il quand...). — 6,95 \$. — EBP. — ISBN 2-7625-6578-7

Ce livre explique la situation à laquelle l'enfant fait face pour la première fois lorsqu'il ou elle change d'école. Les textes sont courts et les illustrations montrent à l'enfant comment réagir face à cette nouvelle expérience.

**Je déménage.** — Slater Helen. — Saint-Lambert : Héritage, 1990. — 20 p. — (Collection Que se passe-t-il quand...). — 6,95 \$. — EBP. — ISBN 2-7625-6578-7

Ce livre explique la situation à laquelle l'enfant fait face pour la première fois lorsqu'il ou elle déménage. Les textes sont courts et les illustrations montrent à l'enfant comment réagir face à cette nouvelle expérience.

**Je déteste ma sœur.** — Jackman, Wayne. — Illustrations Terry McKenna. — Saint-Lambert : Les Éditions Héritage, 1991. — Non paginé — (Collection Vie de Famille). — 6,95 \$ — HÉR. — ISBN 2-7625-6710-6

Ce livre nous montre une situation commune au sein des familles. La grande sœur de Mathieu, Sophie, profite de son âge pour l'embêter. Parfois Mathieu se fâche et dit qu'il la déteste. Mais Mathieu se rend compte qu'avoir une grande sœur a aussi des avantages. Ce livre exprime les sentiments d'appartenance à la famille. On peut exploiter aussi le rôle que chaque membre a au sein d'une famille.

Dans la même collection:

*Mon frère s'est perdu*

*Je me fais garder*

*Bientôt, nous serons deux*

**Je suis bien dans ma peau.** — Rankin, Phoebe ; Stenson, Elizabeth. — Montréal : Éditions de la Chenelière, 1987. — 35 p. — (Collection «Toi et Moi»). — Sommaire: Un guide du maître et des grands livres — 7,65\$. — CHN. — ISBN 0-17-603003-4

Chaque livret de la collection aide les élèves à explorer leurs relations avec leurs familles, leurs amis, leur milieu proche, et à découvrir leur identité. Les textes sont bien illustrés. Chaque livret de la collection aborde un sujet différent traitant de la vie familiale et fait appel au vécu des élèves. Le tout est structuré de façon à faciliter l'intégration des autres matières.

Cette collection, bien qu'épuisée, existe dans plusieurs écoles et est disponible au LIEN (n° de commande SHEN el).

Dans la même collection:

*Je suis unique au monde*

*Ma famille et moi*

*Ma famille, mon quartier*

*Ma famille, ta famille*

**Mon premier arbre généalogique.** — Bruzzone, Catherine. — Illustrations Caroline Church. — Saint-Lambert : Éditions Héritage jeunesse, 1993. — 24 p. — 5,95 \$. — HER — ISBN 2-7625-7422-6

Ce petit livre à couverture souple, présenté sous forme de cahier d'exercices, guide l'élève vers la création de son propre arbre généalogique. L'élève doit faire appel à ses parents, grands-parents et autres adultes pour obtenir des réponses aux questions qui sont soulevées. Ce bon outil encourage la communication entre l'école, le foyer et la communauté.

**Pantoufles de grand-papa (Les).** — Watson, Joy. — Richmond Hill : Scholastic, 1989. — SCH. — ISBN 0-590-73036-3

Grand-mère trouve que les pantoufles de grand-père sont trop vieilles et doivent être remplacées. Mais grand-père aime trop ses pantoufles pour laisser faire grand-mère. Il a bien l'intention de continuer à les porter!

**Qu'as-tu fait aujourd'hui?** — Soyer-Boiry, Anne. — Paris : Éditions du Sorbier, 1991. — 21 p. — 13,95 \$. — DPR. — ISBN 2-7320-3265-4

Tous les jours, en rentrant à la maison, c'est la même chose. Maman demande : «Qu'as-tu fait aujourd'hui?» «Et ensuite?»

Un jour, Jean en a assez. C'est à son tour de poser ces fameuses questions.

**Tout change.** — Browne, Anthony. — Paris : Kaléidoscope, 1990. — 25,75 \$. — FRA. — ISBN 2-

87767-026-0

Ce livre présente de façon humoristique les divers changements qui se produisent dans la vie de tous les jours.

**Tout le monde a une maison.** — Morris, Ann. — Photographies Ken Heyman. — Paris : Circonflexe, 1993. — 32 p. — (Série Aux couleurs du monde). — 19,95 \$. — PDF. — ISBN 2-87833-099-4

Ce livre présente des photographies de maisons prises aux quatre coins du monde. Il existe à travers le monde autant de maisons que de manières de vivre. On peut habiter dans un immeuble ou dans une maison individuelle, vivre seul ou à plusieurs, en ville ou à la campagne, se déplacer avec sa maison ou rester toujours au même endroit, vivre sous le soleil ou sous la neige. Les maisons peuvent être construites en pierre, en bois, en paille, avec de la boue, etc. Les photographies excellentes permettent de constater, au delà de l'habitat, la richesse des cultures et la variété des modes de vie.

**Un pays loin d'ici.** — Gray, Nigel. — Illustrations Philippe Dupasquier. — Paris : Gallimard, 1991. — 30 p. — (Collection Les bottes de sept lieux). — 42,75 \$. — DMR. — ISBN 2-07-055517-8

Cet album géant compare la façon de vivre de la famille d'un jeune Africain, Mahdi, et celle d'un jeune Européen, François. Tout au long du livre, grâce aux illustrations en couleurs, on voit le contraste entre la vie quotidienne de Mahdi et de François. Malgré les différences dans les conditions de vie, il reste que les enfants et leurs familles participent aux mêmes genres d'activités. Cet album peut servir à déclencher des discussions sur les conditions de vie dans les pays d'Afrique.

## Magazines

**Sous un même soleil.** — Éditions Jeunesse. — ISSN 1183-9104

*Sous un même soleil* s'adresse aux jeunes de l'élémentaire et était produit avec l'aide financière de l'Agence canadienne de développement international. Les Éditions Jeunesse ont cessé de publier cette revue gratuite en 1996. Les écoles qui recevaient cette revue en auront certainement des exemplaires au Centre de ressources. Les photos, les illustrations, les courtes histoires et les témoignages sont de bonnes sources d'informations pour découvrir le mode de vie des pays autres que le Canada.

Des exemplaires sont disponibles à l'adresse suivante :

Sous un même soleil  
C.P. 1310, succursale B  
Hull (Québec)  
J8X 3Y1